

**MEPRA**  
S. p. A.  
IDEE PER LA CASA

**TAVOLA**

---

*Catalogo Generale*

# Indice

## Index

### **Storia**

History - Histoire - Geschichte - Historia

### **Filosofia**

Philosophy - Philosophie - Philosophie - Filosofia

### **Ambiente**

Environment - Environnement - Umwelt - Medio ambiente

Siete invitati a leggere la parte introduttiva del catalogo POSATE, dove troverete le informazioni di cui ai punti precedenti.

Please read the introduction to our POSATE catalogue, where you will find the informations above.

S'il vous plaît lisez l'introduction à notre catalogue POSATE, où vous trouverez les informations ci-dessus.

Bitte lesen Sie die Einführung in unsere POSATE Katalog, wo Sie die Informationen finden oben.

Por favor, lea la introducción a nuestro catálogo POSATE, donde se encuentran las informaciones más arriba.

**2**

### **Colore**

Color - Color - Farbe - Colòr

**Due Fantasia**

**Tre Laccata**

**16**

### **Contemporanee**

Contemporary - Contemporain - Moderner - Contemporáneo

**Coccola**

**Due, Due Ice**

**Caldo Freddo**

**Uno, Uno Ice**

**Milleusi**

**Tre**

**Millennium**

**Ergonomica**

**Boboli**

**92**

### **Classiche**

Classic - Classics - Classics - Clásicos

**Sole**

**Cellini**

**Palace**

**indispensabili**

# Indice

## Index

124

### **Lusso**

Luxury - Luxe - Luxus - Lujo

**Due Ice Oro**

**Due Bronzo**

**Due Oro nero**

140

### **Bar**

Contemporary - Contemporain - Moderner - Contemporáneo

146

### **Outdoor Living**

**Policarbonato**

**Tredicesima**

168

### **Shop in Shop**

# COLORE

## *Tavola*

Un caffè, una cena in compagnia, una serata in casa con gli amici: Un tocco di colore ai piccoli momenti quotidiani, per accompagnare i semplici piaceri della vita di ogni giorno con allegria ed eleganza.

A coffee, a family dinner, an evening at home with friends:  
A touch of colour to the little daily moments,  
to complement the simple pleasures of day-to-day life  
with happiness and sophistication.

Un café, un diner en compagnie, une soirée à la maison avec amis: Une touche de couleur à des petits moments quotidiennes, pour accompagner les plaisirs simples de la vie de tout les jours avec la joie et l'élégance.

Kaffeetrinken, ein Familienessen, ein Abend mit Freunden zu Hause:  
Ein Hauch von Farbe in den kleinen täglichen Momenten,  
die einfachen Freuden des Alltags angereichert mit Glückseligkeit  
und Raffinesse

Un café, una cena familiar, una noche en casa con amigos:  
Un toque de color a los pequeños momentos diarios,  
para complementar los placeres simples de la vida cotidiana  
con alegría y elegancia.



Due Fantasia  
Tre Laccata

# DUE FANTASIA

La sinuosità e l'eleganza delle forme si sposa con l'allegria del colore.

Il rivestimento colorato in resina epossidica rende l'acciaio più fresco e brioso.

**6 colori disponibili**

Acciaio verniciato con resina epossidica

Possibilità di abbinare le posate FANTASIA MILLENNIUM, nelle stesse tonalità

The waviness and elegance of the shapes combined with the joyfulness of colours.

The colourful coating in epoxy resin makes the steel fresher and livelier.

**6 colors available**

Epoxy resin-coated stainless steel.

You can couple the cutlery FANTASIA MILLENNIUM, matching the same color tonality of the collection.

L'élégance de la forme sinueuse est combinée avec la luminosité de la couleur.

Le revêtement de résine époxy de couleur rend l'acier plus frais et vif 6 couleurs disponibles.

Acier recouvert de époxy-résine.

Vous pouvez coupler les couverts FANTASIA MILLENNIUM, correspondant le même couleur de cette collection.

Der Schwung und die Eleganz der Formen, kombiniert mit der Fröhlichkeit der Farben.

Die bunte Beschichtung mit Epoxidharz macht den Stahl frisch und lebendig.

**6 verschiedenen Farben erhältlich**

Epoxydharz-beschichtetem Edelstahl.

Die Farbtöne des Bestecks FANTASIA MILLENNIUM, lassens isch mit den Farbtönen dieser Kollektion kombinieren.

La ondulación y la elegancia de las formas

combinado con la plenitud de colores.

El colorido recubrimiento en resina epoxy hace el acero más fresco y más vivo.

**6 colores disponibles**

Acero con recubrimiento epoxy.

Se puede acoplar los cubiertos FANTASIA MILLENNIUM, igualando el mismo color de esta colección.





ART. 1001  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Grifftablett, oval  
Bandeja

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



ART. 1002  
Cestino  
Bowl  
Bol  
Griffschale  
Cuenco

cm.	in.
22 x 20	8 3/4" x 7 7/8"



ART. 1002  
Portafrutta  
Fruit holder  
Compotier  
Obstschale  
Frutero

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"





ART. 1008  
**Antipastiera**  
 Hors d'oeuvre tray  
 Plat à hors d'oeuvre  
 Vorspeisenplatte  
 Entremesera

cm.	in.
30 x 36	12 3/8" x 14 1/8"



ART. 1009  
**Centrotavola piccolo**  
 Small Centerpiece  
 Petit Centre de table  
 Kleine Tafelaufsatz  
 Centro de mesa pequeño

cm. - lt.	in. - oz.
H 11,5 22 x 20	H 4 5/8" 1,2 8 3/4" x 7 7/8"   40 1/2



ART. 1010  
**Centrotavola grande**  
 Big Centerpiece  
 Grand Centre de table  
 Grosse Tafelaufsatz  
 Centro de mesa grande

cm. - lt.	in. - gal.
H 17,5 39 x 36	H 7" 6 15 3/8" x 14 1/4"   1 3/5

## ART. 1006

## Completo oliera con spargisale

Cruet and salt cellar set

Service huile-vinaigre

Menage 4-tlg.

Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl. in. - oz.

H 19,6	H 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
22 x 20	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	



## ART. 1007

## Formaggera

Parmesan cheese basin

Fromagère

Käsedose

Quesera Azucarero

cm. - cl. in. - oz.

14 x 12	20 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
---------	--	-------------------------------



## ART. 1004

## Sottobottiglia

Bottle coaster

Dessous de bouteille

Flaschenuntersatz

Posabotella

cm. in.

14 x 12	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
---------	---



## ART. 1005

## Allacciatovaglioli

Napkins ring

Rond de serviette

Serviettenring

Servilletero

cm. in.

6	2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
---	---------------------------------



A7



**A7**  
**Mela verde**  
 Apple green  
 Vert pomme  
 Apfelgrün  
 Verde Manzana

C



**C**  
**Cobalto**  
 Cobalt  
 Cobalt  
 Kobalt  
 Cobalto

F7



**F7**  
**Carota**  
 Carrot  
 Carotte  
 Mohrrübe  
 Zanahoria

J



**J**  
**Girasole**  
 Sunflower  
 Tournesol  
 Sonnengelb  
 Girasol

S7



**S7**  
**Rosso**  
 Red  
 Rouge  
 Signalrot  
 Rojo

V7



**V7**  
**Viola**  
 Violet  
 Violet  
 Pflaume  
 Violeta

# TRE LACCATA

Il perfetto connubio tra colore e raffinatezza.

La lucidità dello strato di lacca che riveste le superfici del legno e la sensazione vellutata al tatto, donano all'oggetto la delicatezza e l'eleganza che gli artisti del passato hanno saputo regalare alla Storia. La laccatura a base di acqua contribuisce a rispettare l'ambiente.

Le forme moderne e colorate arricchiscono di vitalità tutti gli ambienti domestici.

Gli articoli hanno più funzioni, molto diverse. Non più dunque singolo prodotto, singola funzione, ma un vassoio diventa un centrotavola, un porta gioielli, un contenitore da bagno....

The perfect blend of colour and sophistication.

The lustre of the lacquer coating the wood and the velvety feel to the hand give each piece the same fineness and sophistication artists from the past have imparted on history.

The lacquer is water based and eco-friendly.

The modern and colourful shapes enhance the vivacity of all home environments.

The products have several and very diverse functions.

No more single products with single functions– a tray can become a centrepiece, a jewellery box, a container for the bathroom

La combinaison parfaite de la couleur et de sophistication.

La lucidité de la couche de laque qui recouvre les surfaces du bois et veloutée au toucher, la délicatesse donner à l'objet et l'élégance du passé que les artistes ont pu donner

à l'histoire. Le vernis à base d'eau permet de respecter l'environnement.

Les formes modernes et des couleurs enrichissent la vitalité de tous les environnements domestiques.

Les articles ont plus de fonctionnalités, très différent. Non plus, alors seul produit, la fonction unique, mais un plateau devient un pièce maîtresse, un joyaux de porte, salle de bains contenant ....

Die perfekte Mischung aus Farbe und Raffinesse.

Der Glanz der Lackierung des Holzes und das samtige Gefühl in der Hand gibt jedem Produkt die gleiche Feinheit und Raffinesse, die uns Künstlern aus der Vergangenheit vermittelt haben.

Der Lack auf Wasserbasis ist umweltfreundlich.

Die modernen und farbenfrohen Formen erhöhen die Lebendigkeit im gesamten, privaten Umfeld.

Die Produkte haben mehrere und sehr unterschiedliche Funktionen.

Keine Einzelstücke mehr mit einzelnen Funktionen, ein Tablett kann Tafelmittelpunkt werden, oder eine Schmuckschatulle, ein Container für das Badezimmer ...

La mezcla perfecta de color y sofisticación.

El brillo de la laca de recubrimiento de la madera y el tacto aterciopelado a la mano dan a cada pieza la misma finura y sofisticación que los artistas del pasado han impartido sobre historia.

La laca a base de agua contribuye a respetar el medio ambiente.

Las formas modernas y coloridas aumentan la vivacidad de los entornos domésticos.

Los productos tienen muchas y muy diversas funciones.

No más productos únicos con únicas funciones– una bandeja puede convertirse en un centro de mesa, un joyero, un recipiente para el baño...



## ART. 791

## Vassoio/Sottopiatto

Square Tray/Charger  
Plateau/Assiette de bienvenue  
Tablett/Platzteller,  
Bandeja/Bajo plato

cm.	in.
32 x 32	12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "



## ART. 792

## Vassoio rettangolare

Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
30 x 20	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



## ART. 792

## Vassoio rettangolare

Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
50 x 32	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "





ART. 797  
**Cestino quadrato**  
 Square basket  
 Corbeille carré  
 Schale, eckig  
 Panera cuadrada

cm.	in.
15 x 15	6" x 6"



ART. 797  
**Cestino quadrato**  
 Square basket  
 Corbeille carré  
 Schale, eckig  
 Panera cuadrada

cm.	in.
20 x 20	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "

ART. 795  
**Tovaglietta americana**  
 Place mat  
 Set de table americain en bois  
 Tischset aus Holz  
 Individual en madera



cm.	in.
38 x 28	15" x 11"



ART. 796  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
33	13"

## ART. 793

## Completo oliera con spargisale

Cruet and salt cellar set

Service huile-vinaigre

Menage 4-tlg.

Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl. in. - oz.

H 19,6	76	H 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
15 x 15		6" x 6"	



## ART. 794

## Formaggera

Parmesan cheese basin

Fromagère

Käsedose

Quesera Azucarero

cm. - cl. in. - oz.

15 x 15	20	6" x 6"	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>



## ART. 800

## Portarotolo

Paper towel holder

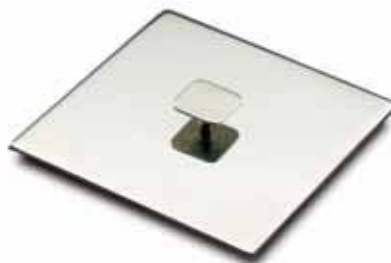
Porte rouleau de papier

Papierrollenhalter

Portarollos de papel

cm. in.

H 29	H 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
20 x 20	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



## ART. 801

## Coperchio

Lid

Couvercle

Deckel

Tapa

cm. in.

15 x 15	6" x 6"
---------	---------

## ART. 802

## Portagioie/Portapasticcini

Jewel case/Petit fours case

Porte bijoux/Porte petit patisserie

Schmuckablage/Bonbonträger

Joyero/Porta dulces

cm. in.

15 x 15	6" x 6"
---------	---------





L7



**L7**  
 Lime  
 Lime  
 Lime  
 Limone  
 Lima

N



**N**  
 Nero  
 Black  
 Noir  
 Schwarz  
 Negro

O



**O**  
 Arancio  
 Orange  
 Orange  
 Orange  
 Naranja

V7



**V7**  
 Viola  
 Violet  
 Violet  
 Pflaume  
 Violeta

W



**W**  
 Bianco  
 White  
 Blanc  
 Weiss  
 Blanco

# CONTEMPORANEE

## *Tavola*

Oltre sessant'anni di esperienza nella produzione di collezioni per la tavola ci hanno insegnato che il design è curare il minimo dettaglio, per creare oggetti belli e funzionali, che riflettano il gusto e la personalità di chi li usa, non più semplicemente oggetti belli da guardare, ma una vera e propria estensione del nostro io nella vita quotidiana

Over 60 years of experience in the production of collections for the table taught us design means taking care of the smallest details to create beautiful yet functional objects that reflect the taste and personality of the person who uses them and that are no more merely beautiful objects, but a true extension of us in our daily life.

Plus de 60 années d'expérience dans la production de collections pour la table nous ont appris que le design est à traiter dans le moindre détail, de créer des objets beaux et fonctionnels qui reflètent les goûts et la personnalité de ceux qui les utilisent, pas des objets simplement beaux à regarder, mais une véritable extension de nous-mêmes dans la vie

quotidienne.

Über 60 Jahre Erfahrung in der Produktion von Kollektionen für den Tisch haben uns gelehrt, dass Design die kleinsten Details beachten muss, um schöne und dennoch funktionale Objekte, die den Geschmack und die Persönlichkeit widerspiegeln, genau für die Person, die das Produkt benutzt. Die Dinge sind nicht nur mehr schön, sondern stellen eine echte Bereicherung unseres täglichen Lebens dar.

Más de 60 años de experiencia en la producción de colecciones de mesa, Nos han enseñado que el diseño significa tener cuidado en los detalles más pequeños para crear objetos hermosos pero funcionales que reflejen el gusto y la personalidad de la persona que los utiliza, y que no son simplemente bellos objetos, sino una verdadera extensión de nosotros en nuestra vida cotidiana.



Coccola  
Due  
Caldo Freddo  
Uno  
Milleusi

# COCCOLA

**Il design rassicurante e familiare  
una collezione completa per la tavola e la cucina  
la qualità italiana alla portata di tutti.**

The reassuring and familiar design, a complete collection for the table and the kitchen.  
Italian quality affordable to all.

La conception rassurante et familiers  
une collection complète de vaisselle pour la table et la cuisine  
La qualité italienne pour tous.

Beruhigendes und vertrautes Design, ein komplettes Programm für den Tisch und die Küche.  
Erschwingliche italienische Qualität für jedermann.

El diseño tranquilizador y familiar, una colección completa para la mesa y la cocina.  
Calidad italiana asequible para todos.





ART. 305  
**Vassoio rettangolare**  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
40 x 27,5	15 7/8" x 10 3/4"



ART. 305  
**Vassoio rettangolare**  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"



ART. 320  
**Vassoio "Tête à tête"**  
"Tête à tête" tray  
Plateau "Tête à tête"  
Tablett, "Tête à tête"  
Bandeja "Tête à tête"

cm.	in.
22	8 5/8"



**ART. 312**  
**Antipastiera 4 sc in cristallo**  
 Hors d'oeuvre tray 4 compt.  
 Plat à hors d'oeuvre 4 comp.cristal  
 Vorspeisenplatte, 5 Einsätze  
 Entremesera

cm.	in.
40 x 27,5	15 7/8" x 10 3/4"



**ART. 306**  
**Completo oliera con spargisale**  
 Cruet and salt cellar set 4pcs.  
 Service huile-vinaigre 4 pcs.  
 Menage 4-Tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.	in. - oz.
H 19,6   22 x 20   76	H 7 3/4"   8 3/4" x 7 7/8"   25 3/4"



**ART. 307**  
**Formaggera**  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.	in. - oz.
14 x 12	20 5 1/2" x 4 3/4"   6 3/4"



**ART. 319**  
**Vassoio quadrato**  
 Square tray  
 Plateau carrè  
 Tablett, viereckig  
 Bandeja cuadrada

cm.	in.
32 x 32	12 1/2" x 12 1/2"



ART. 313  
**Sottopiatto**  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

cm.	in.
31	12 1/4"



ART. 323  
**Sottopiatto quadrato**  
Square charger  
Assiette de bienvenue carrè  
Platzteller, viereckig  
Bajo plato cuadrado

cm.	in.
32 x 32	12 1/2" x 12 1/2"





ART. 308  
**Cestino per pane**  
 Basket  
 Corbeille  
 Schale  
 Cuenco

cm.	in.
22 x 22	8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 315  
**Sottobicchiere**  
 Glass coaster  
 Dessous de verre  
 Glasenuntersatz  
 Posavasos

cm.	in.
10 x 10	4" x 4"



ART. 316  
**Sottobottiglia**  
 Bottle coaster  
 Dessous de bouteille  
 Flaschenuntersatz  
 Posabotella

cm.	in.
12,5 x 12,5	5" x 5"



ART. 326

**Pirofila rettangolare 2 scomparti**

Rectangular set, 2 comp.

Service rectangulaire en porcelan, 2 compt.

Auflaufform, rechteckig aus Porzellan

Fuente rectangular en porcelana, 2 comp.

cm.

in.

45 x 31

17  $\frac{3}{4}$ " x 12  $\frac{1}{4}$ "



ART. 325

**Lasagnera rettangolare**

Set for Lasagne

Service pour Lasagne

Set mit Porzellanschale, rechteckig

Servicio para Lasagne

cm.

in.

40 x 37,5

15  $\frac{7}{8}$ " x 10  $\frac{3}{4}$ "



ART. 324  
**Risottiera tonda**  
 Set for risotti  
 Service pour risotto  
 Set mit Porzellanschale, rund  
 Servicio para arroces

cm.	in.
31	12 1/4"



ART. 327  
**Antipastiera tonda 4 scomparti in porcellana**  
 China hors-d'oeuvre tray 4 compt.  
 Plat à hors-d'oeuvre en porcelaine  
 Vorspeisenplatte aus Porzellan 4 Einsätze  
 Entremesera en porcelana 4 comp.

cm.	in.
31	12 1/4"



ART. 31802

**Portaspezie**

Aromatic condiments set

Service pour aromatiques condiments

Set für Aromatische Kond.

Servicio para Aromaticos y condimentos

cm. - cl.		in. - oz.	
H 25,5	88	H 10"	29 1/3
15 x 15		5 7/8" x 5 7/8"	

ART. 322

**Barattolo**

Storage container

Boite

Vorratzdose

Tarro



cl	oz.
50	16 7/8
75	25 1/3
100	33 7/8
150	50 3/4
200	67 5/8



ART. 318

**Portaspezie**

Aromatic condiments set

Service pour aromatiques condiments

Set für Aromatische Kond.

Servicio para Aromaticos y condimentos

cm. - cl.

in. - oz.

H 15	H 5 $\frac{7}{8}$ "
15 x 15	5 $\frac{7}{8}$ " x 5 $\frac{7}{8}$ "
	14 $\frac{2}{3}$





ART. 309  
**Portatovaglioli**  
 Napkin holder  
 Distributeur de serviettes  
 Serviettenhalter  
 Portaservilletas

cm.	in.
22 x 22	8 5/8" x 8 5/8"



ART. 310  
**Portabicchieri di carta**  
 Paper cup holder  
 Porte-gobelets de papier  
 Papierglassenständer  
 Portavasos de papel

cm.	in.
H 22,8 21 x 11	H 8 7/8" 8 3/16" x 4 1/4"



ART. 311  
**Portarotolo**  
 Paper towel  
 Porte rouleau de papier  
 Papierrollerhalter  
 Portarollos de papel

cm.	in.
H 29,4 22	H 11 5/8" 8 5/8"



ART. 328  
**Appendino per quintiglia**  
 Pool for kitchen set 5pcs.  
 Tringle 5 pcs.  
 Aufhänger 5 Stücke  
 Colgador 5 pzas.

cm.	in.
H 45	H 17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 328  
**Quintiglia con appendino**  
 Kitchen set 5pcs. with pool  
 Penderie 5 pcs. avec tringle  
 Küchenset 5-Tlg. mit Aufhänger  
 Jugeo cocina 5 pzas. con colgador

cm.	in.
H 45	H 17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 321  
**Portapiatti di plastica**  
 Plastic paper plate dispenser  
 Porte-plateau de plastique  
 Stand für Plastik Platten  
 Portaplatos de plastica

cm.	in.
22	8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "

# DUE

# DUE ICE

Tutti gli articoli delle pagine seguenti, sono disponibili anche nella versione ICE, ovvero con superficie satinata.

All the items showed in the following pages, are also available in ICE version, that means with brushed finish surface.

Tous les éléments ont montré dans les pages suivantes, sont également disponibles dans la version ICE, qui signifie avec la surface de fin brossée.

Die Artikel der folgenden Seiten, sind auch in ICE Version, dass Mittel mit gebürsteter Schicht-Oberfläche vorhanden.

Los artículos de los páginas siguientes, están también disponibles en la versión ICE, que quiere decir con la superficie satinada.

**La modernità delle forme si sposa perfettamente con l'eleganza dello stile.**

The modernity of the shapes combines perfectly with the sophistication of the style.

La modernité des formes s'intègre parfaitement avec l'élégance du style.

Moderne Formen verbinden sich mit perfekter Eleganz des Stils.

La modernidad de las formas se combina perfectamente con la sofisticación del estilo.







ART. 609  
**Piano**  
Tray  
Plateau  
Tablett, oval  
Bandeja

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



ART. 61340  
**Fondo**  
Bowl  
Bol  
Schale, oval  
Cuenco

cm.	in.
22 x 20	8 5/8" x 7 7/8"



ART. 61340  
**Fondo**  
Bowl  
Bol  
Schale, oval  
Cuenco

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



ART. 612

**Piano forato**

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.

in.

40 x 36    15 3/4" x 14 1/8"



ART. 61422

**Fondo forato**

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.

in.

22 x 20    8 5/8" x 7 7/8"



ART. 61440

**Fondo forato**

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.

in.

40 x 36    15 3/4" x 14 1/8"



ART. 617  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
34 x 31	13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 910  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - gal.	
H 17,5	7	H 7"	1 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>
39 x 36		15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	

ART. 899  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfeleimer  
 Cubitera hielo

cm. - lt.		in. - oz.	
H 11,5	1,6	H 4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	54
22 x 20		8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	



ART. 617  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
39 x 36	15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 912  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - gal.	
H 17,5	7	H 7"	1 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>
39 x 36		15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	

ART. 909  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfeleimer  
 Cubitera hielo

cm. - lt.		in. - oz.	
H 11,5	1,6	H 4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	54
22 x 20		8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	

ART. 615

**Completo oliera con spargisale**

Cruet and salt cellar set

Service huile-vinaigre

Menage 4-tlg.

Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.		in. - oz.	
H 19,6	76	H 7 $\frac{3}{4}$ "	25 $\frac{3}{4}$
22 x 20		8 $\frac{3}{4}$ " x 7 $\frac{1}{8}$ "	



ART. 616

**Formaggera**

Parmesan cheese basin

Fromagère

Käsedose

Quesera Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
14 x 12	20	5 $\frac{1}{2}$ " x 4 $\frac{3}{4}$ "	6 $\frac{3}{4}$



ART. 630

**Antipastiera**

Hors d'oeuvre tray

Plat à hors-d'oeuvre

Vorspeisenplatte

Entremesera

cm.	in.
34 x 31	13 $\frac{3}{8}$ " x 12 $\frac{1}{4}$ "





ART. 628

**Tagliere in legno**

Wood trencher

Hachoir en bois

Holzeinsatz zu Art. 627

Tajo en madera

cm.	in.
33	13"



ART. 627

**Piano milleusi**

Serving tray

Plateau oval multi usages

Tablett mit Brett und

3 Porzellanschalen

Bandeja oval multi usos

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"

ART. 629

**Coppetta in porcellana**

Individual bowl in fine china

Bol en porcelaine

Sossenchale aus Porzellan

Tazon en porcelana



cm.	in.
15 x 14	5 7/8" x 5 1/2"



ART. 618

**Insalatiera con supporto**

Fine china salad bowl with multifunction stand  
Saladier en porcelaine avec support multiusages  
Porzellan-Salatschale mit Halter  
Ensaladera en porcelana con soporte multiuso

cm.	in.
36 x 23	14 1/8" x 9"



ART. 619

**Risottiera con supporto**

Fine china Risotto bowl with multifunction stand  
"Risottiera" en porcelaine avec support multiusages  
Porzellan-Gratinschale mit Halter  
Fuente para arroz de porcelana con soporte multiuso

cm.	in.
36 x 29	14 1/8" x 11 1/2"



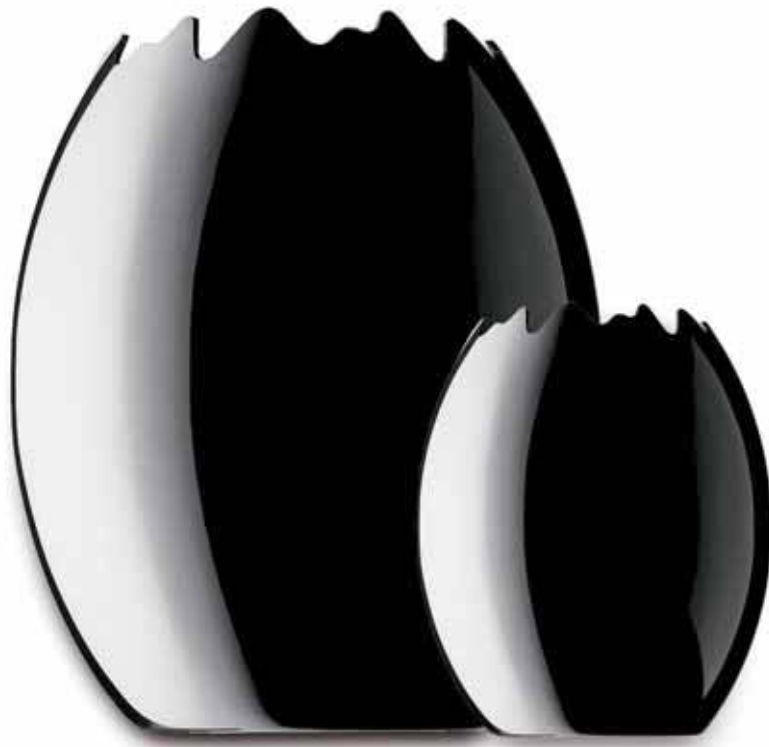


ART. 689  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - oz.	
H 20	2,5	H 7 3/4"	84 1/2
19		7 1/2"	

ART. 688  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfeleimer  
 Cubitera hielo

cm. - cl.		in. - oz.	
H 12,5	55	H 4 7/8"	18 5/8
11		4 3/8"	



ART. 438 - OVO  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - oz.	
H 22	4,5	H 8 5/8"	1 1/4
19		7 1/2"	

ART. 439 - OVETTO  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfeleimer  
 Cubitera hielo

cm. - cl.		in. - oz.	
H 13	100	H 5 1/8"	33 7/8
11		4 3/8"	

# CALDO FREDDO

Servizi per antipasti, primi, secondi, insalate, o dessert, che hanno in comune uno speciale inserto che permette di mantenere a lungo la temperatura della pietanza (calda o fredda) per poter gustare al meglio i nostri piatti.

La ciambella termica va riscaldata in forno ad una temperatura variabile tra i 160° C ed i 250° C, o conservata in freezer a - 14° C. In queste condizioni è in grado di mantenere la temperatura desiderata (da - 5° C a + 50° C) per un periodo che varia dai 20 ai 30 minuti.

Sets for starters, first courses, mains, salads or desserts. They all have in common a special insert that allows preserving the temperature of the food (hot or cold) for a long time, so we can taste our meals at their best.

The thermal doughnut needs to be heated up in the oven at a temperature between 160° C and 250° C or put in the freezer at a temperature of -14° C. The desired temperature of the food (from -5° C to +50° C) can in this way be preserved for 20 up to 30 minutes.

Services pour les apéritifs, plats, salades, ou des desserts, ils partagent un encart spécial qui maintient la température du plat long (chaud ou froid) la meilleure façon de déguster nos plats.

Le disque thermique est chauffé dans le four à une température comprise entre C et 250 '160 C, ou stockés dans un congélateur à - 14 ° C. Dans ces conditions et être en mesure de maintenir la température désirée (- 5 ° C à + 50 ° C) pendant une période allant de 20 à 30 minutes.

Sets für Vorspeisen, Nudelgerichte, Hauptgerichte und Salate oder Desserts. Sie alle haben ein spezielles Element gemeinsam, dass die Beibehaltung der jeweiligen Temperatur der Speisen (heiß oder kalt) für eine lange Zeit erlaubt, so können wir unsere Speisen in ihrer geeignetsten Temperatur geniessen.

Die Thermoelement muss im Ofen erhitzt werden, bei einer Temperatur zwischen 160 ° C und 250 ° C oder in den Gefrierschrank gestellt werden bei einer Temperatur von -14 ° C. Die gewünschten Temperaturen der Speisen (von -5 ° C bis + 50 ° C) können auf diese Weise für 20 bis 30 Minuten beibehalten werden.

Servicio para primer plato, segundo plato, ensaladas o postres, que tienen como denominador común una inserción especial, que permite mantener la temperatura de los alimentos durante mucho tiempo, por lo que puede ser probado en su mejor momento.

Los anillos térmicos necesitan ser calentados en el horno a una temperatura entre 160 ° C y 250 ° C o poner en el congelador a una temperatura de -14 ° C. La temperatura deseada de la comida (de -5 ° C a + 50 ° C) puede de esta manera conservarse de 20 a 30

Tutti gli articoli delle pagine seguenti, sono disponibili anche nella versione ICE, ovvero con superficie satinata.

All the items showed in the following pages, are also available in ICE version, that means with brushed finish surface.

Tous les éléments ont montré dans les pages suivantes, sont également disponibles dans la version ICE, qui signifie avec la surface de fin brossée.

Die Artikel der folgenden Seiten, sind auch in ICE Version, dass Mittel mit gebürsteter Schicht-Oberfläche vorhanden.

Los artículos de los páginas siguientes, están también disponibles en la versión ICE, que quiere decir con la superficie satinada.





ART. 290579

**Servizio per primi piatti**

Square oven dish set

Service pour la pate

Set mit Auflaufform, eckig

Servicio para pasta / primer plato

cm.

in.

34,5 x 24,5    13 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 9 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>"



ART. 290580

**Servizio per primi piatti**

Oval oven dish set

Service pour la pate

Set mit Auflaufform, eckig

Servicio para pasta / primer plato

cm.

in.

37 x 24    14 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



ART. 290579

**Servizio per insalate**

Oval oven dish set

Service à salade

Set mit Auflaufform oval

Servicio para ensaladas

cm.

in.

36 x 22    14 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>"



ART. 290580

**Servizio per risotti**

Deep serving set

Service pour risotto

Set "Risotto"

Servicio para arroces

cm.

in.

36 x 36    14 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 14 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



ART. 290573  
**Servizio per torte e pasticcini**  
 Dessert tray  
 Service à gateaux et petits fours  
 Set "Kuchen und Petit Fours"  
 Servicio para tartas y pastas

cm.	in.
33	13"



ART. 290574  
**Servizio per dolci**  
 Serving tray  
 Service à gateaux  
 Set "Süßigkeiten"  
 Servicio para dulces

cm.	in.
24,5 x 24,5	9 5/8" x 9 5/8"



ART. 290575  
**Servizio per antipasti**  
 Antipasti set  
 Service à hors d'oeuvre  
 Set "Vorspeisen"  
 Servicio para aperitivos

cm.	in.
24,5 x 24,5	9 5/8" x 9 5/8"



ART. 290576  
**Servizio per pinzimonio**  
 Salad serving set  
 Service à crudités  
 Salatset mit Dipschale  
 Servicio para ensaladas

cm.	in.
28	11"

**ART. 573****Piatto per torta in vetro**

Cake plate in glass  
 Plat pour gateau en verre  
 Kuchenplatte aus Glas  
 Plato para tarta en vidrio

cm.	in.
33	13"

**ART. 574****Antipastiera quadra in vetro**

Hors d'oeuvre tray in glass  
 Plat à hors d'oeuvre en verre  
 Vorspeisenplatte aus Glas  
 Entremesera en vidrio

cm.	in.
24,5 x 24,5	9 5/8" x 9 5/8"

**ART. 579****Lasagnera in fine china**

Fine china Lasagne's bowl  
 Plat rectangulaire en porcelaine à feu  
 Auflaufform, quadr. aus Porzellan  
 Fuente para Lasagne en porcelana

cm.	in.
34,5 x 24,5	13 5/8" x 9 5/8"

**ART. 580****Pirofila ovale in fine china**

Fine china oval bowl  
 Plat oval en porcelaine à feu  
 Auflaufform, oval aus Porzellan  
 Phiprofila oval en porcelana

cm.	in.
37 x 24	14 5/8" x 9 3/8"

**ART. 575****Piatto quadro in vetro**

Square plate in glass  
 Plateau carré en verre  
 Platte, viereckig, aus Glas  
 Plato cuadrado en vidrio

cm.	in.
24,5 x 24,5	9 5/8" x 9 5/8"

**ART. 576****Servizio per pinzimonio in vetro**

Salad set in glass  
 Service pour salade en verre  
 Service für Salat aus Glas  
 Servicio para ensalada en vidrio

cm.	in.
H 8 28	H 3 1/8" 11"

# UNO

# UNO ICE

**Tutti gli articoli delle pagine seguenti, sono disponibili anche nella versione ICE, ovvero con superficie satinata.**

All the items showed in the following pages, are also available in ICE version, that means with brushed finish surface.

Tous les éléments ont montré dans les pages suivantes, sont également disponibles dans la version ICE, qui signifie avec la surface de fin brossée.

Die Artikel der folgenden Seiten, sind auch in ICE Version, dass Mittel mit gebürsteter Schicht-Oberfläche vorhanden.

Los artículos de los páginas siguientes, están también disponibles en la versión ICE, que quiere decir con la superficie satinada.

Il design d'ispirazione scandinava incontra il carattere della corrente minimalista italiana.

I prodotti della collezione UNO, hanno ognuno più funzioni anche molto diverse. Non più dunque singolo prodotto, singola funzione, singola situazione ma un secchiello per lo spumante, diviene un vaso da fiori, una insalatiera magnum, un centrotavola, un cesto per la carta, un contenitore del bagno.

Scandinavian-inspired design meets the character of Italian minimalism.

Each of the products from the UNO collection has multiple and quite diverse functions. No more single products, single functions, or single events – a champagne bucket can become a vase for flowers, a salad bowl, a centrepiece, a basket for paper, or a container for the bathroom.

Le Design d'inspiration scandinave, respecte le caractère de l'actuel minimaliste italien.

Une collection de produits, ont chacun plus de fonctionnalités également très différentes. Non plus, alors seul produit, simple fonction, une situation unique, mais le seau à champagne, devient un pot de fleurs, un magnum bol, une pièce maîtresse, un panier pour le papier, un récipient du bain.

Skandinavisch inspiriertes Design trifft den Charakter des italienischen Minimalismus.

Jedes der Produkte aus der UNO-Kollektion hat mehrere und ganz unterschiedliche Funktionen. Nicht mehr einzelne Produkte, einzelne Funktionen oder einzelne Nutzformen - ein Champagner-Kübel kann eine Blumenvase, eine Salatschüssel, ein Centerpiece, ein Papierkorb oder ein Behälter für das Bad werden.

Diseño inspirado en el estilo escandinavo que cumple con el carácter de minimalismo italiano.

Cada uno de los productos de la colección UNO tiene múltiples y muy diversas funciones. No son solo productos, funciones únicas o eventos únicos – puede convertirse en un bote de champán, un jarrón de flores, un tazón de ensalada, un elemento central, una cesta de papel, o un recipiente para el baño.







ART. 557  
Ovale piano  
Oval tray  
Plateau, oval  
Tablett, oval  
Bandeja oval

cm.	in.
46 x 31	17 3/4" x 12 1/4"



ART. 558  
Ovale fondo  
Oval bowl  
Bol oval  
Schale, oval  
Cuenco oval

cm.	in.
46 x 31	17 3/4" x 12 1/4"

ART. 561  
 Rettangolare piano  
 Rectangular tray  
 Plateau rect.  
 Tablett, rechteckig  
 Bandeja rectangular



cm.	in.
23 x 13	9" x 5 1/8"



ART. 561  
 Rettangolare piano  
 Rectangular tray  
 Plateau rect.  
 Tablett, rechteckig  
 Bandeja rectangular

cm.	in.
38 x 25	15" x 9 7/8"



ART. 562  
 Rettangolare fondo  
 Rectangular bowl  
 Bol rectangulaire  
 Schale, rechteckig  
 Cuenco rectangular

cm.	in.
38 x 25	15" x 9 7/8"

ART. 560  
Tondo fondo  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale, rund  
Cuenco redondo

cm. in.  
12 4 3/4"



ART. 560  
Tondo fondo  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale, rund  
Cuenco redondo

cm. in.  
15 5 7/8"



ART. 560  
Tondo fondo  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale, rund  
Cuenco redondo

cm. in.  
22 8 5/8"



ART. 560  
Tondo fondo  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale, rund  
Cuenco redondo

cm. in.  
32 12 1/2"



ART. 563  
 Quadro piano  
 Square tray  
 Plateau carré  
 Tablett, quadratisch  
 Bandeja cuadrada

cm.	in.
15 x 15	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 563  
 Quadro piano  
 Square tray  
 Plateau carré  
 Tablett, quadratisch  
 Bandeja cuadrada

cm.	in.
22 x 22	8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 564  
 Quadro fondo  
 Square bowl  
 Bol carré  
 Schale, quadratisch  
 Cuenco cuadrado

cm.	in.
15 x 15	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 564  
 Quadro fondo  
 Square bowl  
 Bol carré  
 Schale, quadratisch  
 Cuenco cuadrado

cm.	in.
22 x 22	8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "



## ART. 565

Completo olieria con spargisale  
 Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre  
 Menage 4-tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.	in. - oz.
H 12 15 x 15	H 7 1/2" 5 7/8" x 5 7/8"   19 1/3



## ART. 566

Formaggera  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

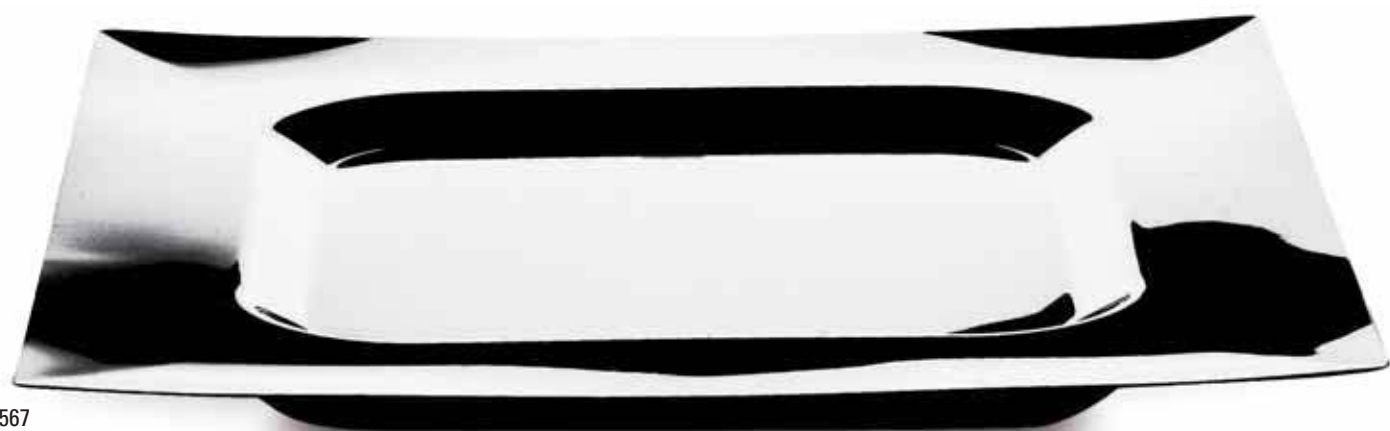
cm. - cl.	in. - oz.
12,5 x 12,5	20 4 7/8" x 4 7/8"   6 2/3



## ART. 567

Sottopiatto  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
32 x 32	12 5/8" x 12 5/8"



ART. 572  
Ampolla  
Cruet  
Huilliere  
Öl-/Essigflaschen mit Spender  
Vinagrera

cl.	oz.
20	6 $\frac{2}{3}$
34	11 $\frac{1}{3}$
62	20 $\frac{2}{3}$



ART. 572  
Ampolla  
Cruet  
Huilliere  
Öl-/Essigflaschen mit Spender  
Vinagrera

cl.	oz.
20	6 $\frac{2}{3}$
34	11 $\frac{1}{3}$
62	20 $\frac{2}{3}$





**ART. 598**  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - gal.	
H 18,5	8,0	H 7 1/4"	2 1/9
29		11 3/8"	

**ART. 597**  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - oz.	
H 11	150	H 4 3/8"	50
16,8		6 5/8"	



**ART. 599**  
 Cestino traforato  
 Fretworked basket  
 Corbeille, ajourée  
 Obstkorb gelocht  
 Cesta perforada

cm. - lt.		in. - gal.	
H 18,5	8,0	H 7 1/4"	2 1/9
29		11 3/8"	

**ART. 596**  
 Cestino traforato  
 Fretworked basket  
 Corbeille, ajourée  
 Obstkorb gelocht  
 Cesta perforada

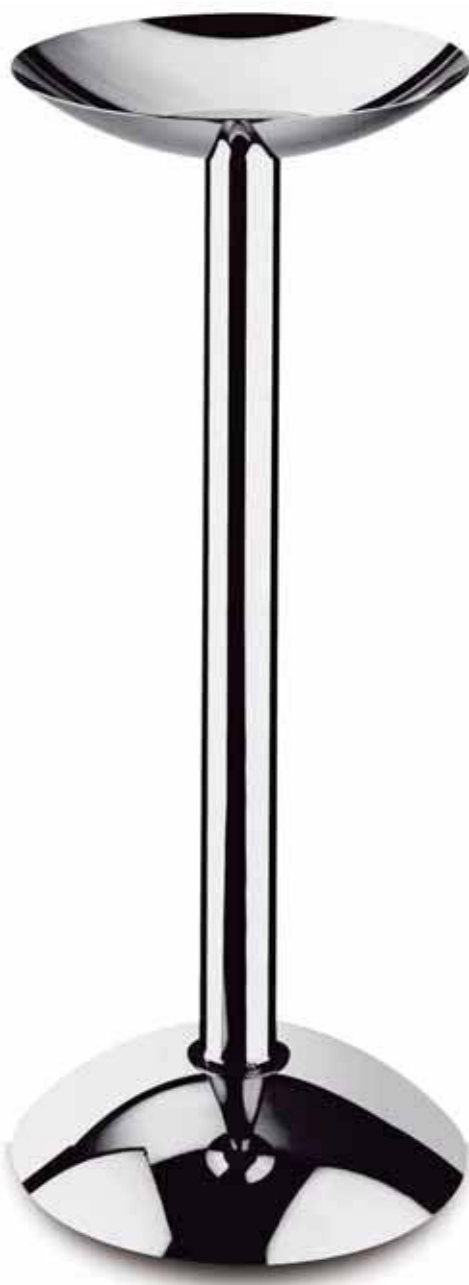
cm. - cl.		in. - oz.	
H 11	150	H 4 3/8"	50
16,8		6 5/8"	



ART. 58928



ART. 599



ART. 666C  
 Colonna portasecchiello  
 Wine bucket stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

cm.	in.
H 65	H 25 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "





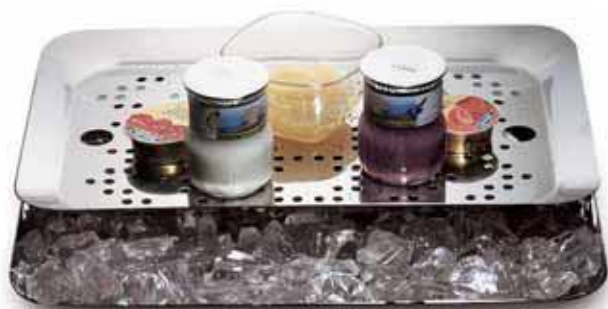
**ART. 262G**  
 Alzata per pesce crudo  
 Marinated fish holder  
 Serviteur à poisson crude  
 Etagere für marinierten Fisch  
 Porta pescado

cm. - lt.		in. - gal.	
H 18	4,0	H 7 1/8"	1
46 x 31		18 1/8" x 12 1/4"	



**ART. 558G**  
 Ovale fondo con griglia  
 Oval cooling bowl for buffet with grill  
 Bol oval à rafraichir avec grill  
 Kühlschale, oval mit Einsatzsieb  
 Bandeja refrescante oval con rejilla

cm. - lt.		in. - gal.	
46 x 31	4,0	18 1/8" x 12 1/4"	1



**ART. 562G**  
 Rettangolare fondo con griglia  
 Rectangular cooling bowl for buffet with grill  
 Bol rectangulaire à rafraichir avec grill  
 Kühlschale, rechteckig mit Einsatzsieb  
 Bandeja refrescante rectangular con rejilla

cm. - lt.		in. - oz.	
38 x 25	3,0	15" x 9 7/8"	101 1/2



**ART. 252G**  
 Alzata per pesce crudo  
 Marinated fish holder  
 Serviteur à poisson crude  
 Etagere für marinierten Fisch  
 Porta pescado

cm. - lt.		in. - oz.	
H 18	3,0	H 7 1/8"	101 1/2
38 x 25		15" x 9 7/8"	



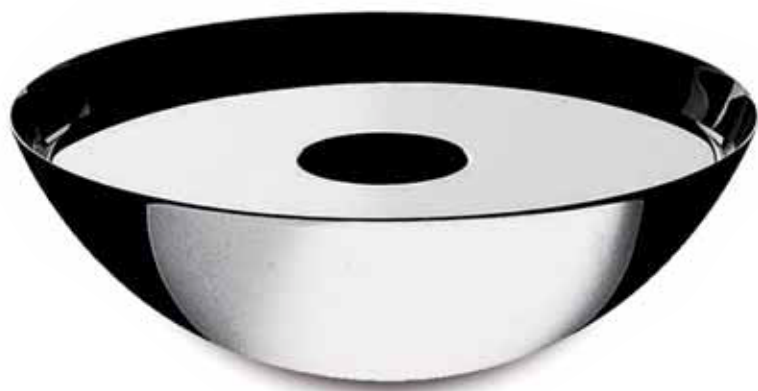
**ART. 560G**  
 Tondo fondo con griglia  
 Round cooling bowl for buffet with grill  
 Bol rond à rafraichir avec grill  
 Kühlschale, rund mit Einsatzsieb  
 Bandeja refrescante redonda con rejilla

cm. - lt.		in. - oz.	
22	1,5	8 5/8"	50 3/4



**ART. 564G**  
 Quadro fondo con griglia  
 Square cooling bowl for buffet with grill  
 Bol carrè à rafraichir avec grill  
 Kühlschale, quadratisch mit Einsatzsieb  
 Bandeja refrescante cuadrada con rejilla

cm. - lt.		in. - oz.	
22 x 22	1,5	8 5/8" x 8 5/8"	50 3/4



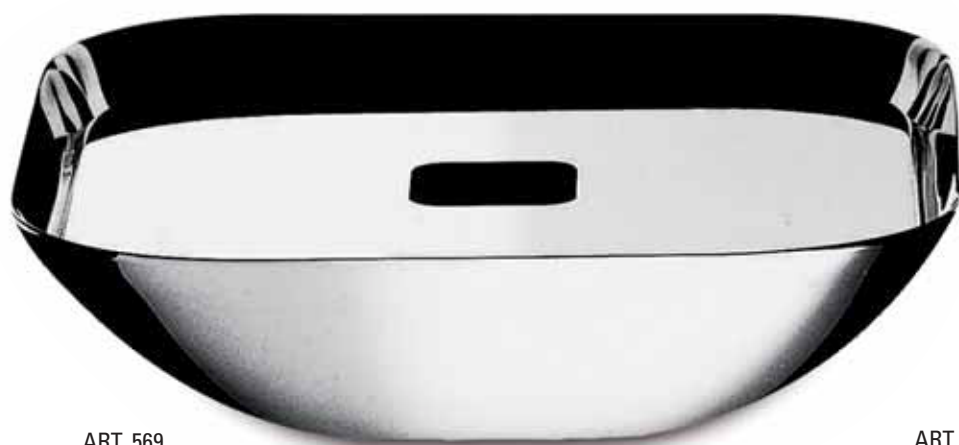
ART. 568  
Posacenere ad acqua  
Water ashtray  
Cendrier à eau  
Wasserascher rund  
Cenicero ad agua

cm.	in.
12	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 571  
Zuccheriera  
Sugar bowl  
Sucriere  
Zuckerdose  
Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
H 6,5	20	H 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
9,5		3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	



ART. 569  
Posacenere ad acqua  
Water ashtray  
Cendrier à eau  
Wasserascher rund  
Cenicero ad agua

cm.	in.
15 x 15	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 570  
Cremiera  
Creamer  
Pot à lait  
Milchgiesser  
Jarra lechera

cm. - cl.		in. - oz.	
H 8	16	H 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	5 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
6		2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	



ART. 7072  
 Candelabro 3 fiamme  
 Candlestick 3 arms  
 Chandelier 3 flammes  
 Leuchter 3-flammig  
 Candelabro 3 luces

cm.	in.
H 23,6	H 9 1/4"



ART. 7070  
 Candelabro bugia  
 Candlestick  
 Chandelier  
 Leuchter mit Kerze  
 Candelabro

cm.	in.
H 13	H 5 1/8"



ART. 7073  
 Candelabro 5 fiamme  
 Candlestick 5 arms  
 Chandelier 5 flammes  
 Leuchter 5-flammig  
 Candelabro 5 luces

cm.	in.
H 23,6	H 9 1/4"



ART. 7071  
 Candelabro 1 fiamma  
 Candlestick  
 Chandelier  
 Leuchter 1-flammig  
 Candelabro

cm.	in.
H 23,6	H 9 1/4"

# MILLEUSI

**Tutti gli articoli delle pagine seguenti, sono disponibili anche nella versione ICE, ovvero con superficie satinata.**

All the items showed in the following pages, are also available in ICE version, that means with brushed finish surface.

Tous les éléments ont montré dans les pages suivantes, sont également disponibles dans la version ICE, qui signifie avec la surface de fin brossée.

Die Artikeln der folgenden Seiten, sind auch in ICE Version, dass Mittel mit gebürsteter Schicht-Oberfläche vorhanden.

Los artículos de los páginas siguientes, están también disponibles en la versión ICE, que quiere decir con la superficie satinada.

Questa collezione modulare permette di combinare i singoli oggetti in modi diversi per dar vita a nuovi servizi dalle innumerevoli funzioni.

This modular collection allows combining single objects in different ways, creating new ranges with countless functions.

Cette collection modulaire permet de combiner les différents objets de différentes manières pour créer de nouveaux services à partir de nombreuses fonctions.

Dieses modulare Kollektion ermöglicht die Kombination von einzelnen Objekten auf unterschiedliche Weise, die Schaffung neuer Einsatzbereiche mit unzähligen Funktionen.

Esta colección modular permite combinar objetos únicos de diferentes maneras, creando nuevas gamas con innumerables funciones.



ART. 29056315

**Ampolla con verstore salvagoccia e salino**

Saving-drop oil glass with salt cellar  
 Huilliere avec burette protège-gouttes et  
 cristal pour sel et poivre  
 Öl/Essigflasche mit Salz/Pfefferglas  
 Ampolla anti-goteo con salero

cm.	in.
15 x 15	5 7/8" x 5 7/8"



ART. 557T

**Servizio per formaggio con campana salvadori e coltello**

Cheese dome with serving knife  
 Service à fromage avec cloche anti-poussière  
 et couteau  
 Set "Käse" mit Käseglocke und Käsemesser  
 Quesera con campana y cuchillo

cm.	in.
22 x 22	8 5/8" x 8 5/8"



ART. 29056315

**Servizio per antipasti**

Antipasti set  
 Service à hors d'oeuvre  
 Set "Antipasti"  
 Servicio para aperitivos

cm.	in.
22 x 22	8 5/8" x 8 5/8"





ART. 290561

**Bottiglia e coppetta con vassoio**

Salad dressing bottle, service tray and salt shaker  
 Plateau carré avec bouteille et petit bol en verre  
 Tablett viereckig mit Flasche und Glasschale  
 Bandeja cuadrada con botella y cuenco cuadrado en vidrio

cm.	in.
23 x 13	9" x 5 1/8"



ART. 290002

**Servizio per pinzimonio per sei persone**

Salad servingset for six  
 Service à crudités pour 6 personnes  
 Set „Salat für 6 Personen“  
 Servicio ensalada para seis personas

cm.	in.
46 x 31	17 3/4" x 12 1/4"



ART. 290010

**Servizio per antipasto con coppette individuale**

Antipasti service set with individual bowls  
 Service à hors-d'oeuvre avec coupes individuelles  
 Set „Vorspeisen mit Schalen“  
 Servicio para aperitivo con cuencos individuales

cm.	in.
38 x 25	15" x 9 7/8"





ART. 586

**Servizio portacondimenti e mostardiera-formaggera**

Condiment jar, cruet and salt and pepper set  
 Jeu à assaisonnement et moutardier/fromagère  
 Set "Gewürze" mit Senf- oder Parmesandose  
 Servicio porta condimentos y mostacera-quesera

cm.	in.
15 x 15	5 7/8" x 5 7/8"



ART. 290018

**Piatto rotondo in vetro per pizza con coltello**

Round glass plate for pizza with knife  
 Plat avec couteau pour pizza  
 Runde Glasplatte für Pizza, mit Messer  
 Bandeja redonda cristal para pizza con cuchillo

cm.	in.
33	13"



ART. 290022

**Piatto rotondo in vetro per torta con coltello**

Round glass plate for cake with knife  
 Plat avec couteau pour tarte  
 Runde Glasplatte für Torte, mit Messer  
 Bandeja redonda cristal para tarta con cuchillo

cm.	in.
33	13"



**ART. 561M**  
**Tagliere milleusi taglia e servi**  
 Wood chopping board, cut and serve  
 Hachoir in bois „coupe sert- toi meme“  
 Schneid – und Servierholzbrett  
 Tabla en madera cortar y servir

cm.	in.
23 x 13	9" x 5 1/8"



**ART. 561T**  
**Tagliere milleusi servi**  
 Wood chopping board, serve  
 Hachoir in bois „sert“  
 Servierholzbrett  
 Tabla en madera servir

cm.	in.
23 x 13	9" x 5 1/8"



**ART. 563T22**  
**Tagliere in legno per art. 56322**  
 Multifunction wood chopper for art. 56322  
 Hachoir en bois pour art. 56322  
 Servierholzbrett für Art. 56322  
 Table en madera por art. 56322

cm.	in.
22 x 22	8 5/8" x 8 5/8"



**ART. 563T15**  
**Tagliere in legno per art. 56315**  
 Multifunction wood chopper for art. 56315  
 Hachoir en bois pour art. 56315  
 Servierholzbrett für Art. 56315  
 Table en madera por art. 56315

cm.	in.
15 x 15	5 7/8" x 5 7/8"



**ART. 577**  
**Insalatiera in vetro**  
 Salad bowl in glass  
 Bol pour salade en verre  
 Glassalatschale  
 Ensaladera en vidrio

cm.	in.
H 14	H 5 1/2"
21,5	8 9/16"



**ART. 584**  
**Coppetta quadra in vetro**  
 Individual bowl in glass  
 Petit bol en verre  
 Glasschälchen, quad. aus Glas  
 Tazon en vidrio

cm.	in.
10 x 10	3 7/8" x 3 7/8"

**ART. 578**  
**Coppetta tonda in vetro**  
 Individual bowl in glass  
 Petit bol en verre  
 Glasschale rund  
 Tazon en vidrio

cm.	in.
H 7,4	H 2 7/8"
12	4 3/4"

**ART. 585**  
**Coperchio per coppetta quadra**  
 Lid for square bowl  
 Couvercle pour coupe carrée  
 Deckel für Schälchen quadratisch  
 Tapa par cuenco cuadrado

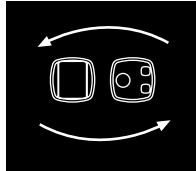
cm.	in.
10 x 10	3 7/8" x 3 7/8"





557T

557



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Ciotole in porcellana  
Coperchio in acciaio  
inossidabile 18/10

Combinable with  
Glass bowls  
Polycarbonate bowls  
China bowls  
18/10 st.st. lid

Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Bols en porcelaine  
Couvercle en acier  
inoxydable18/10

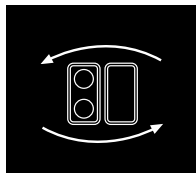
Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Porzellanschalen  
18/10-Deckel

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en China  
Tapa en acero inoxidable  
18/10



561M

56138



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Vassoio in acciaio  
inossidabile 18/10

Combinable with  
Glass bowls Polycarbonate  
bowls Tray in 18/10  
stainless steel

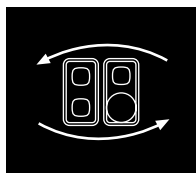
Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Plateau en acier  
inoxydable18/10

Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Edelstahlschalen

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en acero  
inoxidable 18/10



561M



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Ciotole in porcellana  
Coperchio in acciaio  
inossidabile 18/10  
Ampolle in vetro  
Piatti in vetro

Combinable with  
Glass bowls  
Polycarbonate bowls  
China bowls  
18/10 st.st. lid  
Glass bottles  
Glass trays

Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Bols en porcelaine  
Couvercle en acier  
inoxydable18/10  
Bouteilles en verre  
Plateaus en verre

Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Porzellanschalen  
18/10-Deckel  
Karaffen  
Glasplatten

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en China  
Tapa en acero inoxidable  
18/10  
Botellas en vidrio  
Platos en vidrio



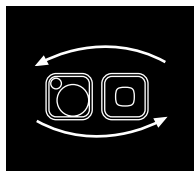
Art. 56122

Art. 561M

Art. 561T



563T15



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Ciotole in porcellana  
Coperchio in acciaio  
inossidabile 18/10  
Ampolle in vetro

Combinable with  
Glass bowls  
Polycarbonate bowls  
China bowls  
18/10 st.st. lid  
Glass bottless

56315

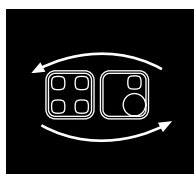
Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Bols en porcelaine  
Couvercle en acier  
inoxydable18/10  
Bouteilles en verre

Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Porzellanschalen  
18/10-Deckel  
Karaffen

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en China  
Tapa en acero inoxidable  
18/10  
Botellas en vidrio



563T22



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Ciotole in porcellana  
Coperchio in acciaio  
inossidabile 18/10  
Ampolle in vetro

Combinable with  
Glass bowls Polycarbonate  
bowls China bowls  
18/10 st.st. lid  
Glass bottless

56322

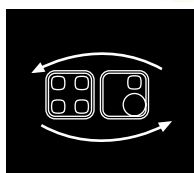
Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Bols en porcelaine  
Couvercle en acier  
inoxydable18/10  
Bouteilles en verre

Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Porzellanschalen  
18/10-Deckel  
Karaffen

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en acero  
inoxidable 18/10  
Botellas en vidrio



563T22



Combinabile con  
Ciotole in vetro  
Ciotole in policarbonato  
Ciotole in porcellana  
Coperchio in acciaio  
inossidabile 18/10  
Ampolle in vetro

Combinable with  
Glass bowls Polycarbonate  
bowls China bowls  
18/10 st.st. lid  
Glass bottless

567

Combinable avec  
Bols en verre  
Bols en Polycarbonat  
Bols en porcelaine  
Couvercle en acier  
inoxydable18/10  
Bouteilles en verre

Kombinierbar mit  
Glasschalen  
Polycarbonatschalen  
Porzellanschalen  
18/10-Deckel  
Karaffen

Combinable con  
Cuencos en cristal  
Cuencos en policarbonato  
Cuencos en acero  
inoxidable 18/10  
Botellas en vidrio



Art. 578

Art. 577

Art. 584

Art. 587

Art. 585

Art. 572

Art. 572A

Art. 352

# TRE

Prodotti impilabili e multifunzione dal design pulito e accattivante.

Legno proveniente dall'albero della gomma, conosciuto, fin dall'antichità, per produrre un legno dalle elevate impermeabilità, resistenza e durata, nonché dalla superficie setosa e piacevole al tatto, che ne fanno un materiale unico e pregiato.

Stackable and multi-functional products with a clean and striking design.

Wood from the gum tree, renowned since the past for providing wood that is highly waterproof, resistant and durable, and yet has a silky surface pleasant to the hand – all qualities that make it a unique and precious material.

Produits multi-fonctions et empilables de conception propre et attrayant.

Bois récolté du caoutchouc, connue depuis l'antiquité pour produire un morceau de bois avec la résistance de l'eau élevée, résistance et durabilité, ainsi que de la surface soyeuse et lisse au toucher, ce qui en fait un matériau unique et précieux.

Stapelbare und multifunktionale Produkte mit einem sauberen und markanten Design.

Holz aus Rubberwood, bekannt als Holz, das sehr wasserdicht, widerstandsfähig und langlebig ist. Und doch über eine seidige Oberfläche verfügt, die angenehm in der Hand liegt. Alles Eigenschaften, die es zu einem einzigartigen und wertvollen Gebrauchsgegenstand machen.

Productos apilables y multifuncionales con un diseño limpio y llamativo.

Madera del árbol de eucalipto, reconocido desde el pasado por proporcionar madera que es altamente impermeable, resistente y duradera y sin embargo, tiene una superficie sedosa agradable al tacto – todas cualidades que lo convierten en un material único y valioso.



ART. 791

Vassoio/Sottopiatto

Square Tray/Charger  
Plateau/Assiette de bienvenue  
Tablett/Platzteller,  
Bandeja/Bajo plato



cm.

in.

32 x 32    12 3/4" x 12 3/4"

ART. 792

Vassoio rettangolare

Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular



cm.

in.

30 x 20    11 3/4" x 7 7/8"



ART. 792

Vassoio rettangolare

Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.

in.

50 x 32    19 3/4" x 12 3/4"





ART. 797  
**Cestino quadrato**  
 Square basket  
 Corbeille carré  
 Schale, eckig  
 Panera cuadrada

cm.	in.
15 x 15	6" x 6"



ART. 797  
**Cestino quadrato**  
 Square basket  
 Corbeille carré  
 Schale, eckig  
 Panera cuadrada

cm.	in.
20 x 20	7 7/8" x 7 7/8"

ART. 795  
**Tovaglietta americana**  
 Place mat  
 Set de table americain en bois  
 Tischset aus Holz  
 Individual en madera



cm.	in.
38 x 28	15" x 11"



ART. 796  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
33	13"



## ART. 793

**Completo oliera con spargisale**

Cruet and salt cellar set

Service huile-vinaigre

Menage 4-tlg.

Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.            in. - oz.

H 19,6	76	H 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
15 x 15		6" x 6"	



## ART. 794

**Formaggera**

Parmesan cheese basin

Fromagère

Käsedose

Quesera Azucarero

cm. - cl.            in. - oz.

15 x 15	20	6" x 6"	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>



## ART. 800

**Portarotolo**

Paper towel holder

Porte rouleau de papier

Papierrollenhalter

Portarollos de papel

cm.            in.

H 29	H 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
20 x 20	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



## ART. 799

**Ciotola quadra**

Square bowl

Bol, carré

Schale, eckig

Cuenco cuadrado

cm.            in.

6 x 6	2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
-------	---



ART. 666B

Colonna portasecchiello

Wine bucket stand

Pied pour seau à champagne

Weinkühlerständer

Columna porta cubo champany

cm. in.

H 65 H 25 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

# MILLENNIUM

**Il design senza tempo, le forme perfettamente equilibrate che hanno posto le basi della scuola dello Studio Tecnico Mepra.**

The timeless design, the perfectly balanced shapes that have provided the foundation for the school of the Mepra Technical Studio (Studio Tecnico Mepra).

Le design sans temps, formes parfaitement équilibré qui ont jeté les fondations de l'école de l'étude technique MEPPRA

Das zeitlose Design, die perfekt ausgewogene Form, das die Grundlage gelegt hat für das Studio Tecnico MEPPRA.

El diseño atemporal, las formas perfectamente equilibradas que han proporcionado la base para la escuela de estudio técnico Mepra .





ART. 164  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
40 x 29	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 164  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
49 x 36	19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " x 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 108  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
32	12 5/8"



ART. 165  
**Vassoio rotondo**  
 Round tray  
 Plateau  
 Tablett, rund  
 Bandeja redonda

cm.	in.
35	13 3/4"



ART. 166  
**Antipastiera 5 scomparti cristallo**  
 Hors- d'oeuvre tray 5 compt.  
 Plat à hors-d'oeuvre 5 comp.  
 Vorspeisenplatte 5 Einsätze  
 Entremesera 5 cristales

cm.	in.
35	13 3/4"

ART. 168  
**Completo oliera con spargisale**  
 Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre  
 Menage 4-tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.		in. - oz.	
H 20	76	H 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
18,5		7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	



ART. 169  
**Formaggera**  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
14	20	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>



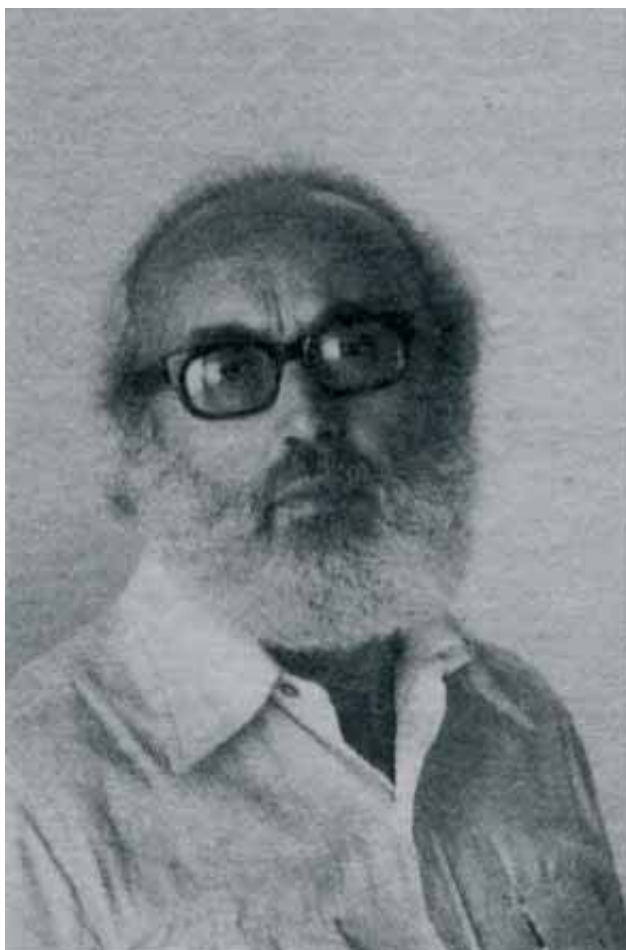


ART. 186  
Cestino semitraforato  
Half fretworked basket  
Corbeille demi-ajouré  
Schale, halbgelocht  
Frutero semiperforado

cm.	in.
24	9 1/2"



# ERGONOMICA



Arch. Angelo Mangiarotti

La collezione Ergonomica del grande Maestro Angelo Mangiarotti rappresenta la massima ricerca ed espressione italiana del design al servizio della funzionalità degli oggetti.

"Angelo Mangiarotti è un autore assolutamente originale dell'architettura internazionale, uno dei pochi maestri italiani in grado di esportare la propria idea e la propria filosofia di progetto... , ...le sue realizzazioni diventano modelli per il mondo dell'architettura, dell'ingegneria, del design e dell'arte, grazie alla sua capacità di dialogare con queste discipline normalmente distanti... , ...progettista unico nel suo essere insieme architetto, designer e scultore."

Beppe Finessi

The Ergonomica collection by the great Master (ALT. teacher) Angelo Mangiarotti represents the peak of Italian research and expression of design at the service of the object functionality.

"Angelo Mangiarotti is an absolutely original author of international architecture, one of the few Italian teachers to export his ideas and project philosophy... , ...his works are models for the world of architecture, engineering, design and arts, thanks to his capacity to create a dialogue with these normally secluded disciplines... , ...a one-of-its-kind project manager in his being architect, designer and sculptor at the same time".

Beppe Finessi.

La collezione Ergonomica du grand maître Angelo Mangiarotti est l'expression ultime du design italien et de la recherche les capacités de service des objets.

"Angelo Mangiarotti est un auteur totalement original de la communauté internationale, l'un des maîtres italiens sont rares en mesure d'exporter leurs idées et la philosophie ... le projet, ses réalisations ... devenir des modèles pour le monde de l'architecture, l'ingénierie, design et l'art, grâce à sa capacité à interagir avec ces disciplines ... Normalement présent, un seul de ses concepteurs pour être à la fois architecte, designer et sculpteur."

Beppe Finessi.

Die Ergonomica Kollektion des großen Alt-Meisters Angelo Mangiarotti stellt die Spitze der italienischen Entwicklung und Ausdruck des Designs dar, insbesondere im Dienst der Funktionalität des Objekts.

"Angelo Mangiarotti ist ein absolut ursprünglicher Repräsentant der internationalen Architektur, einer der führenden italienischen Lehrer, die seine Ideen und Projekt-Philosophie nachhaltig exportiert haben,... seine Werke sind Vorzeigemuster für die Welt der Architektur, Ingenieurstechnik und Kunst, dank seiner Fähigkeit, einen Dialog mit diesen -in der Regel alleinstehenden- Disziplinen zu erschaffen..., ... ein one-of-its-kind-Projektmanager, in einem ein Architekt, ein Designer und ein Bildhauer zugleich."

Beppe Finessi.

La colección Ergonómica, creada por el gran maestro Angelo Mangiarotti, representa la cima de investigación italiana y expresión del diseño al servicio de la funcionalidad del objeto.

"Angelo Mangiarotti es un autor absolutamente original de la arquitectura internacional, uno de los pocos maestros italianos en exportar sus ideas y filosofía de proyectos ... , ... sus logros se convierten en modelos para el mundo de la arquitectura, ingeniería, diseño y arte, gracias a su capacidad para conversar con estas disciplinas normalmente distantes ... , ... progresista único en su labor, además de arquitecto, diseñador y escultor". Beppe Finessi.





ART. 314  
 Vassoio concavo  
 Crescent tray  
 Plateau concave  
 Konkaves Tablett  
 Bandeja concavo

cm.	in.
40 x 21	15 3/4" x 8 3/8"



ART. 314  
 Vassoio concavo  
 Crescent tray  
 Plateau concave  
 Konkaves Tablett  
 Bandeja concavo

cm.	in.
55 x 28	21 5/8" x 11"



ART. 300  
 Caffettiera espresso  
 Espresso coffee maker  
 Cafetière espresso  
 Espresso - Maschine  
 Cafetera exprés

Tazze	Cups
1 - 3	1 - 3
4 - 6	4 - 6



**ART. 380**  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiszwürfeimer  
 Cubitera hielo

cl.	oz.
200	67 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>



**ART. 382**  
**Molla per ghiaccio**  
 Ice tongs  
 Pince à glaçons  
 Eiszange  
 Pinzas hielo

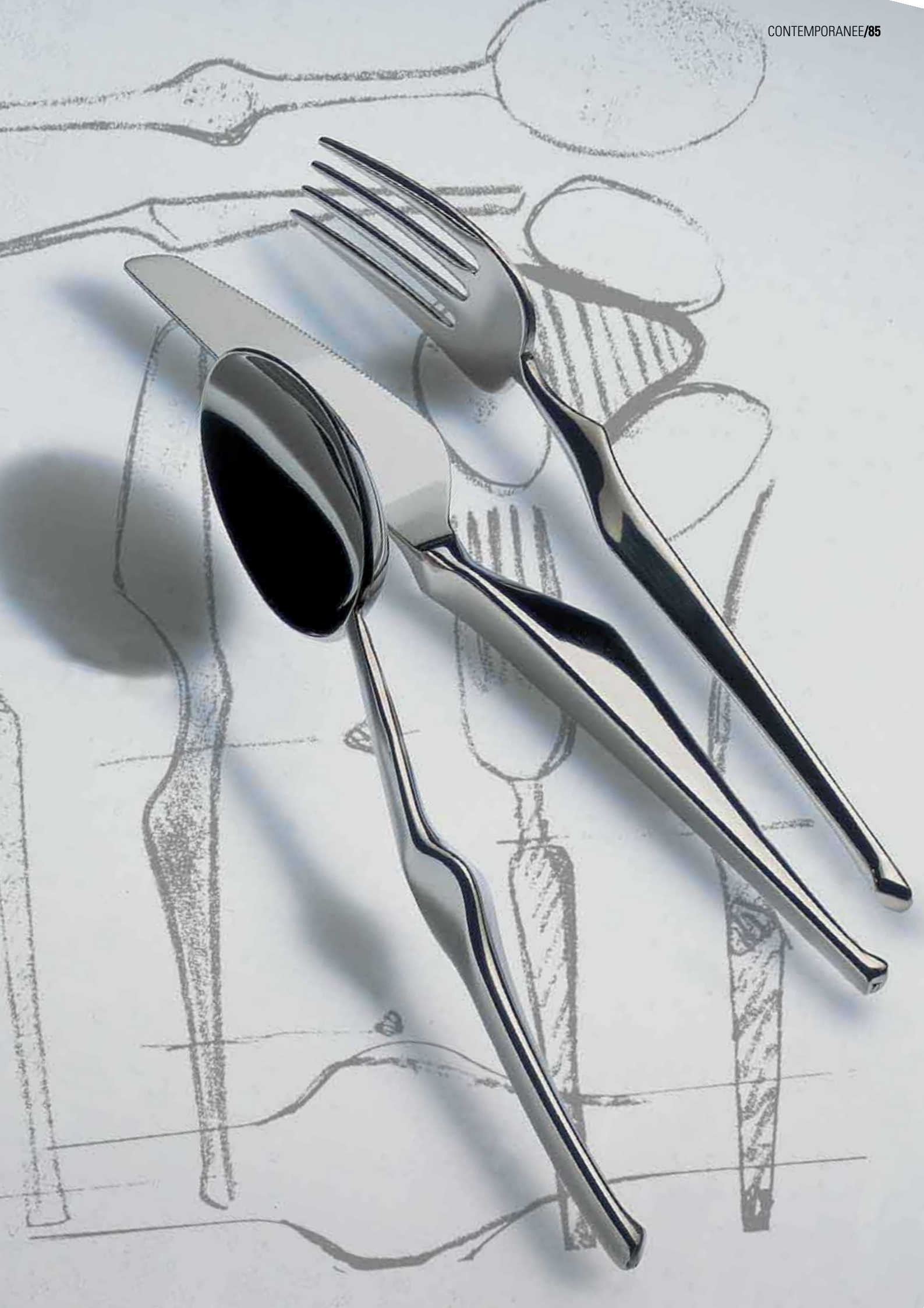
cm.	in.
L 17,5	L 6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



**ART. 381**  
**Secchiello per spumante**  
 Wine bucket  
 Seau à champagne  
 Wein-und Sektkühler  
 Cubo para champany

lt.	gal.
4,5	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>





# BOBOLI



Arch. Giulio Iacchetti

La collezione Boboli del Designer Giulio Iacchetti esprime al meglio il suo stile, caratterizzato da linee spiritose ma allo stesso tempo eleganti e raffinate.

The Boboli collection by designer Giulio Iacchetti is the best expression of his style, recognizable by lines that are witty yet elegant and sophisticated at the same time.

La collection Boboli du Designer Giulio Iacchetti, exprime le meilleur style, caractérisé par sa simple mais drôle à la fois élégant et raffiné.

Die Boboli-Sammlung von Designer Giulio Iacchetti ist die beste Spiegelung seiner Handschrift, erkennbar durch Linien, die zur gleichen Zeit witzig, aber elegant und anspruchsvoll sind.

La colección Bóboli del diseñador Giulio Iacchetti es la mejor expresión de su estilo, reconocible por líneas que son ingeniosas, pero elegantes y sofisticadas al mismo tiempo.







ART. 408  
TALAMO  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
47 x 37	18 1/2" x 14 1/2"



ART. 409  
TALAMINO  
Vassoio quadrato  
Square tray  
Plateau carré  
Tablett, quadratisch  
Bandeja cuadrada»

cm.	in.
37 x 37	14 1/2" x 14 1/2"



ART. 405  
BOCCIOLLO  
Cestino  
Fruit basket  
Corbeille  
Schale, gross  
Frutero

cm.	in.
24,5	9 2/3"



ART. 407  
BOCCIOLINO  
Cestino  
Fruit basket  
Corbeille  
Schale, gross  
Frutero

cm.	in.
16,5	6 1/2"

ART. 410  
COROLLA  
Completo olieria con spargisale  
Cruet and salt cellar set  
Service huile-vinaigre  
Menage 4-tlg.  
Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.		in. - oz.	
H 20	58	H 7 3/4"	25 3/4



ART. 411  
PISTILLA  
Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
14	20	5 1/2"	6 3/4





ART. 412  
 STIMMA  
 Antipastiera 4 scomparti cristallo  
 Hors-d'oeuvre tray 4 compt.  
 Plat à hors-d'oeuvre 4 comp.  
 Vorspeisenplatte 4 Einsätze  
 Entremesera 4 cristales

cm.	in.
29 x 23	11 1/2" x 9"



ART. 448  
 PRATER  
 Portatovaglioli  
 Napkins holder  
 Distribueur de serviettes  
 Serviettenhalter  
 Portaservilletas

cm.	in.
20 x 18	7 7/8" x 7"

# CLASSICHE

## *Tavola*

L'eleganza delle forme e delle finiture,  
la classe che accompagna una cena importante,  
o decidere di non negarsi mai il piacere di un oggetto di pregio.

The elegance of the shapes and finishes, the subtlety associated  
with an important dinner, or simply deciding never to renounce  
the pleasure of a precious object.

Les formes élégantes et des finitions,  
la classe qui accompagne un dîner officiel,  
ou décider de ne pas se refuser le plaisir de ne jamais un objet de valeur.

Die Eleganz der Formen und Oberflächen, die damit verbundene  
Raffinesse, die mit einem wichtigen Abendessen verbunden sein  
kann, oder einfach nur die Entscheidung, nie auf das Vergnügen, ein  
kostbares Objekt zu besitzen, zu verzichten.

La elegancia de las formas y acabados, la sutileza asociado a una  
importante cena, o simplemente decidir nunca renunciar al placer de  
un objeto precioso.





Sole  
Cellini  
Palace  
Indispensabili

# SOLE

Le forme sinuose ed irregolari arricchiscono, con il loro calore, le tavole più eleganti.

The wavy and irregular shapes enhance the most sophisticated tables with their warmth.

Les formes sinueuses et irrégulières, enrichissent avec leur chaleur, les tables les plus élégantes.

Die wellige und unregelmäßige Formen verschönern die anspruchsvollsten Tischarrangements mit ihrer Wärme.

Formas onduladas e irregulares para mejorar con su calidez las mesas más sofisticadas .







ART. 333  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm.	in.
50 x 34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 332  
Vassoio ovale  
Oval tray  
Plateau oval  
Tablett, oval  
Bandeja oval

cm.	in.
49 x 33	19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " x 13"



ART. 331  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
33	13"



ART. 334  
**Antipastiera 5 scomparti cristallo**  
 Hors- d'oeuvre tray 5 compt.  
 Plat à hors-d'oeuvre 5 comp.  
 Vorspeisenplatte 5 Einsätze  
 Entremesera 5 cristales

cm.	in.
31	12 1/4"

## ART. 335

## Completo oliera con spargisale

Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre  
 Menage 4-tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.		in. - oz.	
H 21	60	H 8 1/4"	20
18,5		7 1/4"	



## ART. 336

## Formaggera

Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
14	20	5 1/2"	6 3/4



ART. 337

**Cestino semitraforato**

Half fretworked basket

Corbeille demi-ajouré

Schale, halbgelocht

Frutero semiperforado

cm.

in.

31

12 1/4"



# CELLINI

L'intramontabile classico senza tempo ispirato al lavoro del grande maestro toscano.

The timeless classic inspired by the works of the great Tuscan master.

Le classique sans temps, inspirée par les travaux du grand maître toscan.

Der zeitlose Klassiker, von den Werken der großen toskanischen Meister inspiriert.

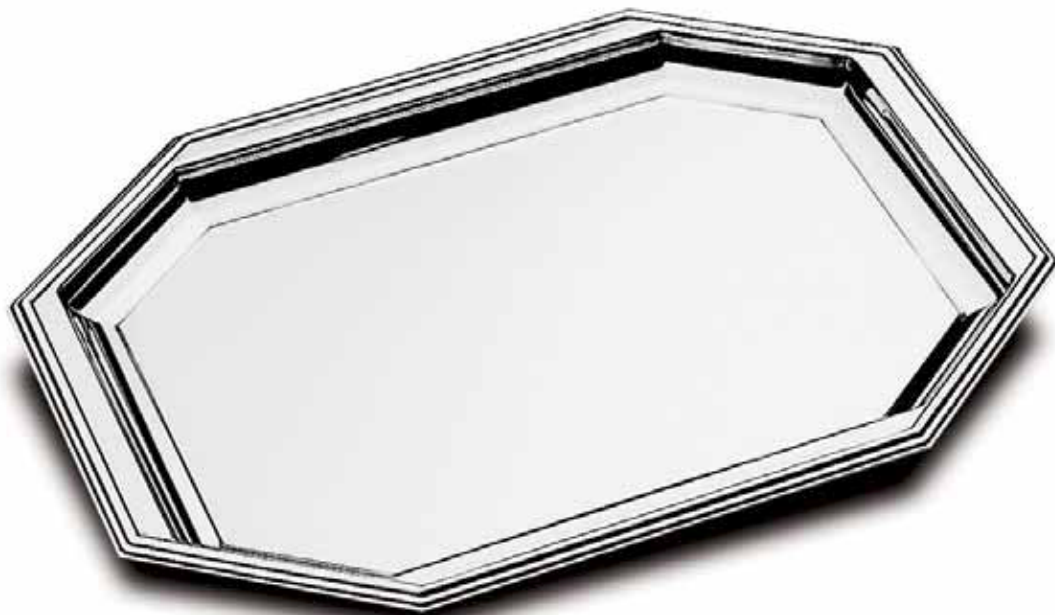
El eterno clásico inspirado en las obras del gran maestro toscano.





ART. 201  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm.	in.
30 x 24	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "



ART. 201  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

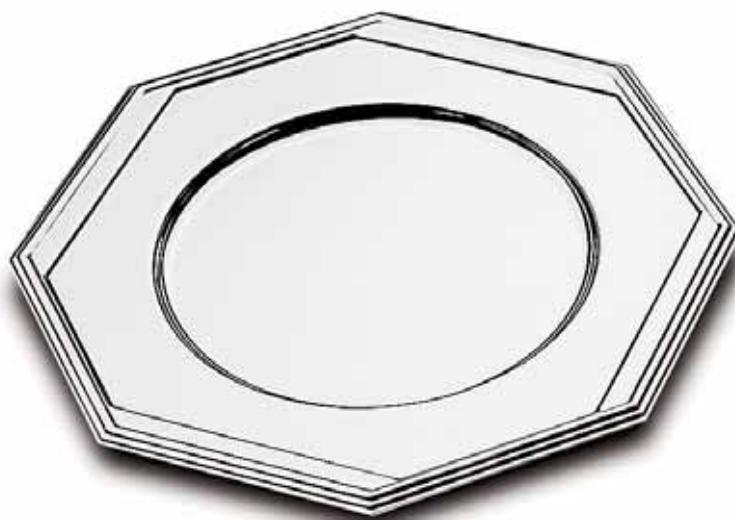
cm.	in.
40 x 31	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 201  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm.	in.
50 x 39	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "





ART. 199  
**Sottopiatto**  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

cm.	in.
31	12 1/4"



ART. 202  
**Vassoio con maniglie**  
 Tray with handles  
 Plateau avec anses  
 Tablett mit Griffen  
 Bandeja con asas

cm.	in.
40 x 31	15 3/4" x 12 1/4"



ART. 202  
**Vassoio con maniglie**  
 Tray with handles  
 Plateau avec anses  
 Tablett mit Griffen  
 Bandeja con asas

cm.	in.
50 x 39	19 5/8" x 15 3/8"



ART. 203  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm.	in.
25	9 7/8"



ART. 203  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm.	in.
31	12 1/4"



ART. 201  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm.	in.
31	12 1/4"

ART. 209  
**Sottobicchiere**  
 Glass coaster  
 Dessous de verre  
 Glassuntersatz  
 Posavasos



cm.	in.
10,5	4 1/8"

ART. 210  
**Sottobottiglia**  
 Bottle coaster  
 Dessous de bouteille  
 Flaschenuntersatz  
 Posabotella



cm.	in.
12,5	4 7/8"

ART. 716  
**Piattino per burro**  
 Butter dish strainer and cover set  
 Beurrier avec grill et couvercle  
 Butterdose mit Einsatzsieb und Deckel  
 Plato para mantequilla con rejilla y tapa



cm.	in.
9	20
	5 1/2"
	6 3/4"

## ART. 502

## Completo oliera con spargisale

Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre  
 Menage 4-tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl.		in. - oz.	
H 21	60	H 8 1/4"	20
18,5		7 1/4"	



## ART. 522

## Formaggera

Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.		in. - oz.	
14	20	5 1/2"	6 3/4





ART. 843

Cestino rettangolare  
 Rectangular basket  
 Corbeille rectangulaire  
 Schale, rechteckig  
 Panera rectangular

cm.	in.
25	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 843

Cestino rettangolare  
 Rectangular basket  
 Corbeille rectangulaire  
 Schale, rechteckig  
 Panera rectangular

cm.	in.
31	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 844

Cestino  
 Basket  
 Corbeille  
 Schale  
 Frutero

cm.	in.
30 x 24	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "

# PALACE

L'eleganza dello stile inglese.  
La collezione Palace in acciaio o argentata  
È la perfetta risposta alle esigenze dei salotti più raffinati.

The elegance of English style.  
The Palace collection in steel or silver-coated is the perfect answer to  
the needs of the most sophisticated living and dining rooms.

L'élégance du style anglais.  
La collection Palace en acier ou argenté  
Il est la réponse parfaite aux besoins des plus belles salons.

Die Eleganz der englischen Stils.  
Die Palace-Kollektion in Edelstahl oder versilbert ist die perfekte  
Antwort auf den Wunsch nach anspruchsvollsten Wohn- und  
Speisezimmern.

La elegancia del estilo inglés.  
La colección del Palace, en acero o recubiertos de plata, es la respue-  
sta perfecta a las necesidades de los y comedores y salones más sofi-  
sticados.





ART. 963

**Vassoio rettangolare**

Rectangular tray  
 Plateau rectangulaire  
 Tablett, rechteckig  
 Bandeja rectangular

cm.	in.
60 x 42	23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
50 x 34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
45 x 31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
40 x 27	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
35 x 24	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
30 x 21	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 96

**Vassoio rettangolare con maniglie**

Rectangular tray with handles  
 Plateau rectangulaire avec anses  
 Tablett, rechteckig mit Griffen  
 Bandeja rectangular con asas

cm.	in.
60 x 42	23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
50 x 34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
45 x 31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
40 x 27	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "





ART. 966  
**Vassoio tondo**  
 Round tray  
 Plateau ronde  
 Tablett, rund  
 Bandeja redonda

cm.	in.
40	15 $\frac{3}{4}$ "
35	13 $\frac{3}{4}$ "
27	10 $\frac{5}{8}$ "



ART. 7094  
**Candelabro 5 fiamme**  
 Candlestick 5 arms  
 Chandelier 5 flammes  
 Leuchter 5-flammig  
 Candelabro 5 luces

cm.	in.
H 34,5	H 13 $\frac{5}{8}$ "



ART. 7093  
**Candelabro 3 fiamme**  
 Candlestick 3 arms  
 Chandelier 3 flammes  
 Leuchter 3-flammig  
 Candelabro 3 luces

cm.	in.
H 34,5	H 13 $\frac{5}{8}$ "



ART. 7092  
**Candelabro 1 fiamma**  
 Candlestick  
 Chandelier  
 Leuchter 1-flammig  
 Candelabro

cm.	in.
H 28,5	H 11 $\frac{1}{4}$ "



**ART. 977**  
**Portapasticcini con piedistallo**  
 Petit-fours stand with base  
 Porte-petite fours avec socle  
 Kuchen/Gebäckplatte auf Fuss  
 Porta dulces con pedestal

cm.	in.
H 14	H 5 1/2"
19	7 1/2"



**ART. 977**  
**Portapasticcini con piedistallo**  
 Petit-fours stand with base  
 Porte-petite fours avec socle  
 Kuchen/Gebäckplatte auf Fuss  
 Porta dulces con pedestal

cm.	in.
H 10,5	H 4 1/8"
13	5 1/8"



**ART. 968**  
**Ampolla per oliera ed acetiera**  
 Cruet for oil and vinegar  
 Huillière-Vinaigrière  
 Öl-Essigflasche  
 Vinagrera

cm. - cl.	in. - oz.
H 15   22	H 5 7/8"   7 1/2



**ART. 975**  
**Chillcup**  
 Caviar dish  
 Bol à caviar  
 Kavierschale  
 Bol para caviar

cm. - cl.	in. - oz.
19   15	7 1/2"   5 1/8



**ART. 975**  
**Chillcup**  
 Caviar dish  
 Bol à caviar  
 Kavierschale  
 Bol para caviar

cm. - cl.	in. - oz.
19   15	7 1/2"   5 1/8



**ART. 970**  
**Formaggera**  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.	in. - oz.
14   20	5 1/2"   6 3/4



**ART. 973**  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.	in. - gal.
H 24,5   5	H 9 5/8"   1 1/3
20,5	8 1/8"

**ART. 972**  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfleimer  
 Cubitera hielo

cm. - lt.	in. - oz.
H 18   5	H 7 1/8"   50 3/4
15	5 1/8"



tazze - cups	16	12	10	8	6	4	2	1
cl. - oz.	200   67 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	150   50 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	110   37 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	85   28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	55   18 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	37   12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27   9 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	15   5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>

ART. 951  
**Caffettiera con piedistallo**  
 Coffee pot with base  
 Cafetière avec socle  
 Kaffeekanne auf Fuss  
 Cafetera con pedestal



tazze - cups	16	12	10	8	6	4	2	1
cl. - oz.	200   67 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	150   50 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	110   37 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	85   28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	55   18 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	37   12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27   9 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	15   5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>

ART. 953  
**Lattiera con piedistallo**  
 Pitcher with base  
 Pot à lait avec socle  
 Milchkanne auf Fuss  
 Jarra lechera con pedestal



tazze - cups	10	8	6	4	2
cl. - oz.	120   40 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	95   32 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	70   23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	50   16 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	35   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>

ART. 952  
**Teiera con piedistallo**  
 Tea pot with base  
 Théière avec socle  
 Teekanne auf Fuss  
 Tetera con pedestal



tazze - cups	8	6	4	2
cl. - oz.	35   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	27   9 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	20   6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15   5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>

ART. 954  
**Zuccheriera con piedistallo**  
 Sugar bowl with base  
 Sucrier avec socle  
 Zuckerdose auf Fuss  
 Azucarero con pedestal

# INDISPENSABILI

**Gli Indispensabili sono tutti gli oggetti necessari per arredare e servire la nostra tavola quotidiana.**

The "Indispensabili" are all the essential objects, to serve and furnish the daily table.

Les "Indispensabili" (Essentiels) sont tous les éléments nécessaires pour fournir et servir notre table quotidienne.

Die "Indispensabili" sind alle Elemente benötigt, um liefern und betreuen unsere alltäglichen Tisch.

Los "Indispensabili" son todos los elementos necesarios para presentar y servir a nuestra mesa todos los días.





## ART. 141

**Vassoio rettangolare**

Rectangular tray  
 Plateau rectangulaire  
 Tablett, rechteckig  
 Bandeja rectangular

cm.	in.
80 x 54	31 1/2" x 21 1/4"
60 x 42	23 5/8" x 16 1/8"
50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"
45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"
35 x 24	13 3/4" x 9 1/2"
30 x 21	11 3/4" x 8 1/4"



## ART. 144

**Vassoio rettangolare con maniglie**

Rectangular tray with handles  
 Plateau rectangulaire avec anses  
 Tablett, rechteckig mit Griffen  
 Bandeja rectangular con asas

cm.	in.
80 x 54	31 1/2" x 21 1/4"
65 x 53	25 5/8" x 20 7/8"
60 x 42	23 5/8" x 16 1/8"
50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"
45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"

ART. 256  
**Vassoio tondo**  
 Round tray  
 Plateau ronde  
 Tablett, rund  
 Bandeja redonda

cm.	in.
40	15 $\frac{3}{4}$ "
35	13 $\frac{3}{4}$ "
27	10 $\frac{5}{8}$ "



ART. 863  
**GALA**  
**Cestino traforato**  
 Fretworked basket  
 Corbeille ajouré  
 Schale, gelocht  
 Frutero perforado

cm. - cl.	in. - oz.
22   150	8 $\frac{5}{8}$ "   50 $\frac{3}{4}$



ART. 834  
**GALA**  
**Cestino portafrutta**  
 Round basket  
 Corbeille ronde  
 Schale, rund  
 Frutero redondo

cm. - cl.	in. - oz.
22   150	8 $\frac{5}{8}$ "   50 $\frac{3}{4}$



ART. 864  
**GALA**  
**Cestino semitraforato**  
 Half fretworked basket  
 Corbeille demi-ajouré  
 Schale, halbgelocht  
 Frutero semiperforado

cm. - cl.	in. - oz.
22   150	8 $\frac{5}{8}$ "   50 $\frac{3}{4}$



## ART. 233

## Piatto ovale portata

Oval serving plate  
 Plat oval de service  
 Bratenplatte, oval  
 Fuente ovalada

cm.	in.
50 x 34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
45 x 31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
40 x 28	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 11"
35 x 26	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
30 x 22	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "





ART. 243

**Piatto ovale da portata pesce**

Oval serving fish plate

Plat à poisson oval

Fischplatte, oval

Fuente pescado

cm.

in.

70 x 27    27 1/2" x 10 5/8"

55 x 25    21 5/8" x 9 7/8"

ART. 701  
ALADINO**Salsiera**

Gravy boat

Saucière

Sauciere

Salsera

cl.

oz.

30

10 1/8

ART. 701  
ALADINO**Salsiera**

Gravy boat

Saucière

Sauciere

Salsera

cl.

oz.

15

5 1/8

ART. 701  
ALADINO**Salsiera**

Gravy boat

Saucière

Sauciere

Salsera

cl.

oz.

10

3 3/8



ART. 238

**Vassoio per "gratin" e gastronomia**

Tray for "Gratin-gastronomy"

Plat à "Gratin et gastronomie"

Gratinplatte für Gastronomie

Bandeja para gratinar y gastronomia

cm.	in.
45 x 31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
40 x 29	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
35 x 25	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
30 x 22	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
25 x 18	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " x 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 290013

**Servizio per lumache**

Escargot set

Service à escargots

Schnecken Service

Servicio para caracoles

cm.	in.
13,5	8 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 235  
**Vassoio per "gratin"**  
 Tray for "Gratin"  
 Plat à "Gratin"  
 Gratinplatte  
 Bandeja para gratinar

cm.	in.
40 x 24	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
35 x 20	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 236  
**Coperchio per art. 235**  
 Lid for art. 235  
 Couvercle pour art. 235  
 Deckel für Art. 235  
 Tapa para art. 235

cm.	in.
40 x 24	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
35 x 20	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 771  
**Molla per zucchero**  
 Sugar cube tongs  
 Pince à sucre  
 Zuckerzange  
 Pinzas azúcar

cm.	in.
L. 14	L. 5 1/2"



ART. 772  
**Molla per ghiaccio**  
 Ice tongs  
 Pince à glaçon  
 Eiszange  
 Pinzas hielo

cm.	in.
L. 15,5	L. 6 1/8"



ART. 773  
**Molla per pane**  
 Bread tongs  
 Pince à pain  
 Brotzange  
 Pinzas pan

cm.	in.
L. 18	L. 7 1/8"



ART. 774  
**Molla per dolci**  
 Cake tongs  
 Pince à gateaux  
 Gebäckzange  
 Pinzas dulces

cm.	in.
L. 19	L. 7 1/2"



ART. 602  
**Completo oliera con spargisale**  
 Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre 4 pièces  
 Menage 4-Tlg.  
 Vinagreras con saleros

cm. - cl.	in. - oz.
H 19   58	H 8 1/4"   19 1/3



ART. 604  
**Oliera a 2 pezzi**  
 Cruet 2 pcs.  
 2pcs. huile-vinaigre  
 Menage 2-Tlg.  
 Vinagreras 2 pzas

cm. - cl.	in. - oz.
H 19   36	H 8 1/4"   12



ART. 512  
**Spargisale portastecchi**  
 Salt and pepper set with toothpick dispenser  
 Sel/poivre/porte cure-dents  
 Salz/Pfeffer/Zahnstockerbehälter  
 Saleros y pimenteros y palilleros

cm. - cl.	in. - oz.
H 14   22	H 5 1/2"   7 1/3



ART. 775  
**Molla per arrosto e verdure**  
 Roast and vegetables tongs  
 Pince à salade et à rôti  
 Servierzange  
 Pinzas asado y verduras

cm.	in.
L. 21	L. 8 1/4"



ART. 777  
**Molla per spaghetti**  
 Spaghetti tongs  
 Pince à spaghetti  
 Spaghehtizange  
 Pinzas spaghetti

cm.	in.
L. 21	L. 8 1/4"



ART. 778  
**Molla per ghiaccio**  
 Ice tongs  
 Pince à glaçon  
 Eiszange  
 Pinzas hielo

cm.	in.
L. 18	L. 7 1/8"



ART. 779  
**Molla per lumache**  
 Escargot tongs  
 Pince à escargots  
 Schneckenzange  
 Pinzas para caracoles

cm.	in.
L. 16	L. 6 1/4"



ART. 522  
**ODEON**  
**Formaggera**  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cm. - cl.	in. - oz.
14   20	5 1/2"   6 3/4



ART. 725  
**Coppa per gelato e macedonia**  
 Dessert bowl  
 Coupe à glace et macedoine  
 Eisfrüchtbecher  
 Copa helado y macedonia

cm. - cl.	in. - oz.
8,5   150	3 3/4"   50 3/4

# LUSSO

## *Tavola*

Il prestigio di possedere oggetti esclusivi e distintivi,  
in linea con la nostra personalità.

Il Lusso non come ostentazione, ma come stile di vita.

The prestige of owning exclusive and unique objects  
consistent with our personality.

Luxury not as ostentation, but as a lifestyle.

Le prestige de posséder des objets exclusifs et distinctif,  
en ligne avec notre personnalité.


Les non pas comme un luxe ostentatoire,  
mais comme un mode de vie.

Das Prestige, exklusive und einzigartige Objekte  
im Einklang mit unserer Persönlichkeit zu besitzen.

Luxus nicht als Pomp, sondern als Lebensstil.

El prestigio de poseer objetos únicos y exclusivos  
en concordancia con nuestra personalidad.

Lujo no como ostentación, sino como un estilo de vida.



Due Ice Oro  
Due Oro Nero  
Due Bronzo

# DUE ICE ORO, BRONZO, ORO NERO

La modernità delle forme si sposa perfettamente con l'eleganza dello stile.

The modernity of the shapes combines perfectly with the sophistication of the style.

La modernité des formes s'intègre parfaitement avec l'élégance du style.

Moderne Formen verbinden sich mit perfekter Eleganz des Stils.

La modernidad de las formas se combina perfectamente con la sofisticación del estilo.







## ART. 101

## Piano forato

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



## ART. 10222

## Fondo forato

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.	in.
22 x 20	8 5/8" x 7 7/8"



## ART. 10240

## Fondo forato

Bowl fretworked handles  
 Bol avec anses ajourée  
 Griffschale, oval  
 Cuenco asas perforadas

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



ART. 612B

ART. 101N



ART. 61422B

ART. 1022N



ART. 61440B

ART. 10240N



ART. 110  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

cm.	in.
34 x 31	13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "



ART. 110  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

cm.	in.
39 x 36	15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 110B



ART. 110N



ART. 110B



ART. 110N

## ART. 104

## Completo oliera con spargisale

Cruet and salt cellar set

Service huile-vinaigre

Menage 4-tlg.

Convoy vinagreras con saleros

cm. - cl. in. - oz.

H 19,6		H 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
22 x 20		76		



## ART. 105

## Formaggera

Parmesan cheese basin

Fromagère

Käsedose

Quesera Azucarero

cm. - cl. in. - oz.

14 x 12		20		5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " x 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>



## ART. 106

## Antipastiera

Hors d'oeuvre tray

Plat à hors-d'oeuvre

Vorspeisenplatte

Entremesera

cm. in.

34 x 31	13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
---------	---



ART. 104B



ART. 104N



ART. 105B



ART. 105N



ART. 106B



ART. 106N





ART. 113  
Piano milleusi  
Serving tray  
Plateau oval multi usages  
Tablett mit Brett und  
3 Porzellanschalen  
Bandeja oval multi usos

cm.	in.
40 x 36	15 3/4" x 14 1/8"



ART. 113N





ART. 628

Tagliere in legno

Wood treacher

Hachoir en bois

Holzeinsatz zu Art. 627

Tajo en madera

cm.	in.
33	13"



ART. 629

Coppetta in porcellana

Individual bowl in fine china

Bol en porcelaine

Sossenchale aus Porzellan

Tazon en porcelana

cm.	in.
15 x 14	5 7/8" x 5 1/2"



## ART. 111

**Insalatiera con supporto**

Fine china salad bowl with multifunction stand  
 Saladier en porcelaine avec support multiusages  
 Porzellan-Salatschale mit Halter  
 Ensaladera en porcelana con soporte multiuso

cm.	in.
36 x 23	14 1/8" x 9"



## ART. 112

**Risottiera con supporto**

Fine china Risotto bowl with multifunction stand  
 "Risottiera" en porcelaine avec support multiusages  
 Porzellan-Gratinschale mit Halter  
 Fuente para arroz de porcelana con soporte multiuso

cm.	in.
36 x 29	14 1/8" x 11 1/2"

ART. 111B



ART. 111N



ART. 112B



ART. 112N





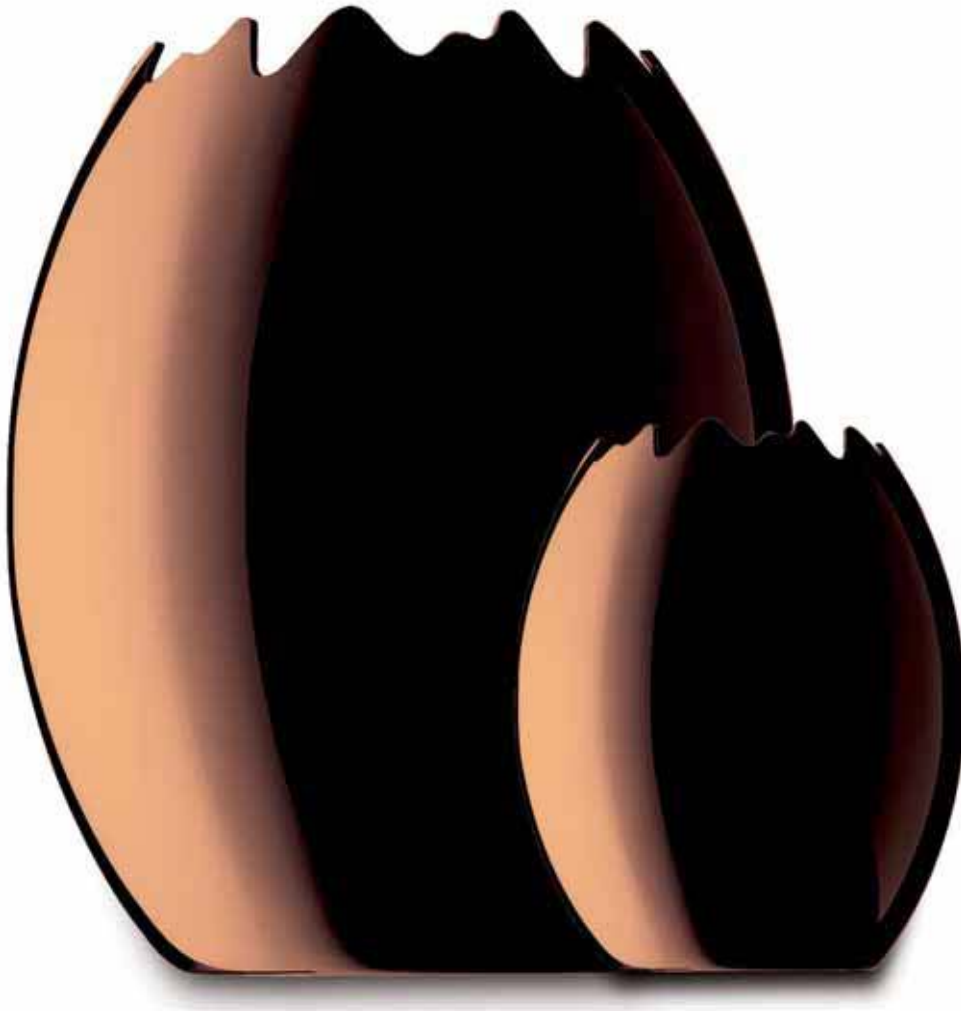
ART. 114  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - oz.	
H 22	4,5	H 8 $\frac{5}{8}$ "	1 $\frac{1}{4}$
19		7 $\frac{1}{2}$ "	

ART. 115  
**Secchiello per ghiaccio**  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eiswürfeleimer  
 Cubitera hielo

cm. - cl.		in. - oz.	
H 13	100	H 5 $\frac{1}{8}$ "	33 $\frac{7}{8}$
11		4 $\frac{3}{8}$ "	

ART. 114B



ART. 115B

ART. 114N



ART. 115N



# BAR

## *Tavola*

L'eleganza delle forme e delle finiture,  
la classe che accompagna una cena importante,  
o decidere di non negarsi mai il piacere di un oggetto di pregio.

The elegance of the shapes and finishes, the subtlety associated  
with an important dinner, or simply deciding never to renounce  
the pleasure of a precious object.

Les formes élégantes et des finitions,  
la classe qui accompagne un dîner officiel,  
ou décider de ne pas se refuser le plaisir de ne jamais un objet de valeur.

Die Eleganz der Formen und Oberflächen,  
die damit verbundene Raffinesse, die mit einem wichtigen  
Abendessen verbunden sein kann,  
oder einfach nur die Entscheidung, nie auf das Vergnügen,  
ein kostbares Objekt zu besitzen, zu verzichten.

La elegancia de las formas y acabados,  
la sutileza asociados con una importante cena,  
o simplemente decidir no renunciar el placer de un objeto precioso.



ART. 681

**ART. 681****Rinfrescatore spumante magnum**

Champagne bucket for 2/3 bottles

Seau à champagne pour 2/3 bouteilles

Champagnerkühler für 2/3 Flaschen

Cubo para 2/3 botellas de vino spumante

cm. - lt.	in. - gal.
H 23	H 9"
22,5   8.5	8 7/8"   2 1/4

**ART. 680****Rinfrescatore spumante**

Champagne bucket

Seau à champagne

Champagnerkühler

Cubo para 1 botella de vino spumante

cm. - lt.	in. - gal.
H 21	H 7 7/8"
18   4,5	8 1/8"   1 1/4

**ART. 679****Rinfrescavino 1 bottiglia**

Wine bucket for 1 bottle

Seau à vin blanc 1 bouteille

Weinkühler für 1 Flasche

Cubo para 1 botella

cm. - lt.	in. - oz.
H 20	H 7 7/8"
18   3,0	8 1/8"   101 1/2

**ART. 678****Secchiello per ghiaccio**

Ice bucket

Seau à galçons

Eiswürfeleimer

Cubitera hielo

cm. - lt.	in. - oz.
H 13	H 5 1/8"
14   1,5	5 1/2"   50 3/4





**ART. 677**  
**Portaggiaccio termico con coperchio**  
 Insulated ice-bucket with lid  
 Seau à glaçons thermique avec couvercle  
 Thermo Eiseimer mit Deckel  
 Cubitera hielo con tapa

cm. - lt.	in. - gal.
H 23   4,0	H 9"   1

**ART. 677**  
**Portaggiaccio termico con coperchio**  
 Insulated ice-bucket with lid  
 Seau à glaçons thermique avec couvercle  
 Thermo Eiseimer mit Deckel  
 Cubitera hielo con tapa

cm. - cl.	in. - oz.
H 13   0,75	H 5 1/4"   25



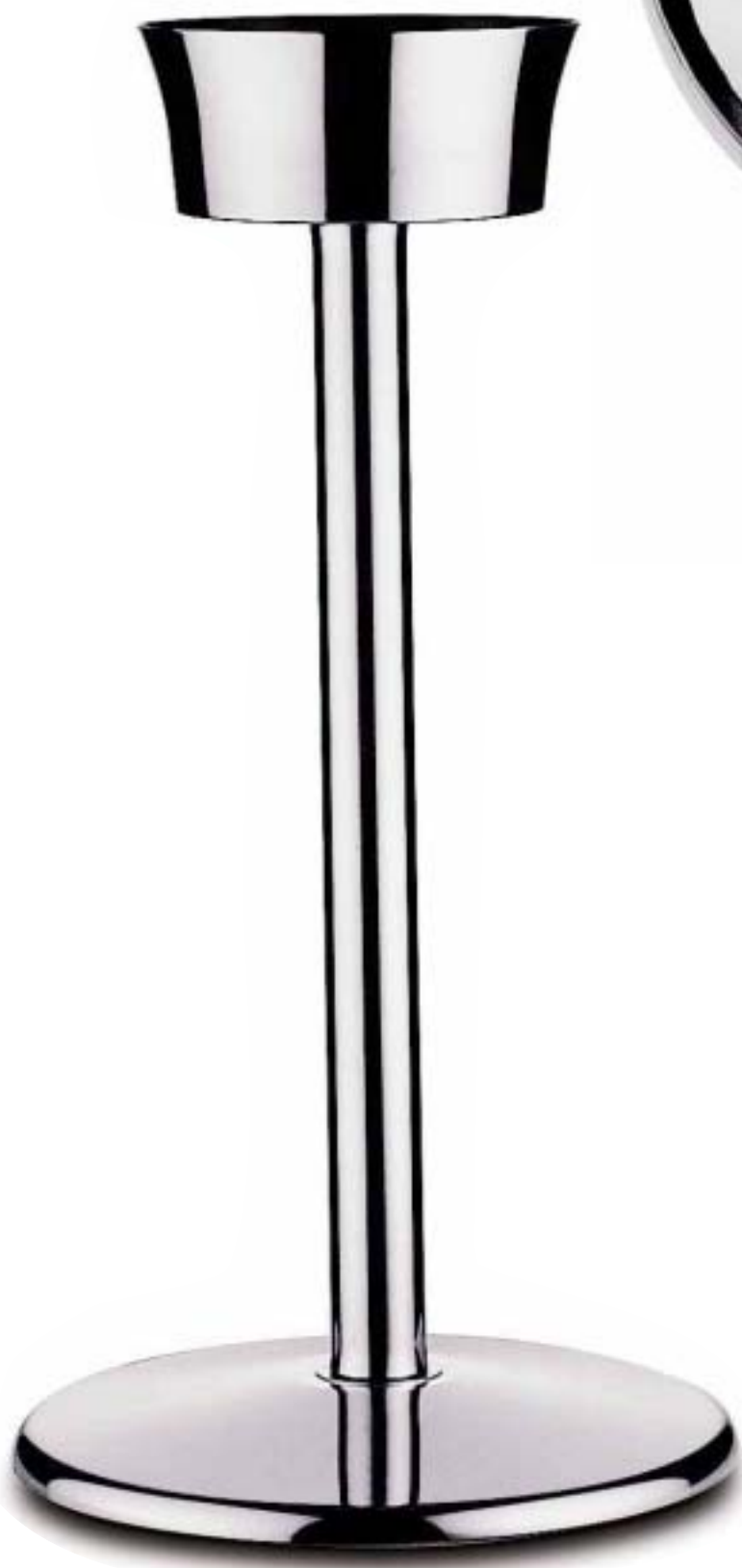
**ART. 676**  
**Glacette termica per 1 bottiglia**  
 Insulated glacette for 1 bottle  
 Glacette thermique pour 1 bouteille  
 Thermo Flaschenkühler  
 Cubo térmico para 1 botella

cm. - cl.	in. - oz.
H 20   13	H 7 7/8"   50 3/4

**ART. 660**  
**Servizio per champagne**  
 Insulated champagne set  
 Service pour champagne  
 Thermokühler Champagner  
 Servicio para champagne

cm. - cl.	in. - oz.
H 22   26	H 8 2/3"   50 3/4





ART. 666F  
**Colonna portasecchiello spumante**  
 Wine cooler stand w/weighted base  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerstander  
 Columna porta cubo champany

cm.	in.
H 67,5	H 26 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "



ART. 729  
**Coppa per punch**  
 Punch bowl  
 Bol à punch  
 Punchbowl  
 Cazo ponche

cm. - lt.		in. - gal.	
38	25	15"	4



ART. 668  
**Secchiello per spumante**  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. - lt.		in. - gal.	
H 22	5,0	H 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
24		9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	



**ART. 551**  
**Agitatore Boston con bicchiere**  
 Boston shaker  
 Boston shaker à cocktail et verre  
 Boston shaker  
 Coctelera Boston

**Pag. 159**  
**12 colori disponibili**  
 12 colors availables  
 12 couleurs disonibles  
 12 verschiedenen Farben erhältlich  
 12 colores disponibles

cm. - cl.		in. - oz.	
H 23	75	H 9"	25 3/8



ART. 546

ART. 547

ART. 545

ART. 548

**ART. 547-546-545**  
**Agitatore per cocktail**  
 Cocktail shaker  
 Shaker à cocktail  
 Shaker  
 Coctelera

**ART. 548**  
**Dosatore**  
 Jigger  
 Doseur  
 Messbecher  
 Medida

cm. - cl.		in. - oz.		cl.	oz.
H 23	75	H 9"	25 5/8	4	1 3/8
H 23	50	H 9"	16 7/8	2	1
H 23	25	H 9"	8 1/2		



**ART. 687**  
**Caraffa per acqua con fermagiaccio**  
 Jug for drinks with ice container  
 Carafe avec compartiment glaçon  
 Saftkrug mit Kühleinsatz  
 Jarra agua

lt.	oz.
2	67 3/4



**ART. 682**  
**Caraffa per acqua con fermagiaccio**  
 Jug for drinks with ice container  
 Carafe avec compartiment glaçon  
 Saftkrug mit Kühleinsatz  
 Jarra agua

lt.	oz.
2,5	84 1/2

# OUTDOOR LIVING

## *Tavola*


Un caffè, una cena in compagnia, una serata in casa con gli amici: Un tocco di colore ai piccoli momenti quotidiani, per accompagnare i semplici piaceri della vita di ogni giorno con allegria ed eleganza.

A coffee, a family dinner, an evening at home with friends:  
A touch of colour to the little daily moments,  
to complement the simple pleasures of day-to-day life  
with happiness and sophistication.

Un café, un diner en compagnie, une soirée à la maison avec amis: Une touche de couleur à des petits moments quotidiennes, pour accompagner les plaisirs simples de la vie de tout les jours avec la joie et l'élégance.

Kaffeetrinken, ein Familienessen, ein Abend mit Freunden zu Hause:  
Ein Hauch von Farbe in den kleinen täglichen Momenten,  
die einfachen Freuden des Alltags angereichert mit Glückseligkeit  
und Raffinesse

Un café, una cena familiar, una noche en casa con amigos:  
Un toque de color a los pequeños momentos diarios,  
para complementar los placeres simples de la vida cotidiana  
con alegría y elegancia.



Policarbonato  
Tredicesima

# POLICARBONATO

Infrangibile  
Adatto alla lavastoviglie  
Adatto al forno a microonde  
Ideale per tutti i luoghi dove i clienti possono accedere a piedi nudi:  
Piscine  
Spiagge  
Prati  
Centri di benessere  
Impianti sportivi

Unbreakable  
Dishwasher Safe  
Microwave Safe  
Perfect for Barefoot Environments:  
Swimming Pools  
Beaches  
Lawns  
Wellness Centers  
Fitness Centers

Incassable  
Utilisable au laves-vaisselles  
Utilisable au Four à micro-ondes  
Idéal pour tous les lieux où les clients peuvent accéder à pied nus :  
Piscines  
Plages  
Jardin  
Centre de bien-être  
Installations sportives

Unzerbrechlich  
Spülmaschinenfest  
Microwellenfest  
Auch aufgrund der Bruchsicherheit perfekt einzusetzen an Orten, die barfuss betreten werden:  
Schwimmbäder und Poolbereiche  
Strände und Strandbars  
Rasenflächen  
Wellnesscenter  
Fitnesscenter

Irrompible  
Apto para lavavajillas  
Apto para microondas  
Ideal para todos los lugares donde los clientes pueden ir descalzos:  
Piscinas  
Playas  
Praderas  
Centros de bienestar  
Centros deportivos





ART. 22024

Posto tavola - articolo venduto in set

Place setting - sold as a complete set

Service de couverts - vendu comme un service complet

Besteckset - verkauft als Komplet Set

Juego cubiertos - se vende el juego completo





ART. 588  
Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Becher  
Vaso

cm. - cl.		in. - oz.	
H 10	33	H 3 7/8"	11 1/8



ART. 591  
Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Becher  
Vaso

cm. - cl.		in. - oz.	
H 13	45	H 5"	15 1/4



ART. 543  
Flut

cm. - cl.		in. - oz.	
H 22,7	15	H 9"	5 1/8



ART. 554

Fondo

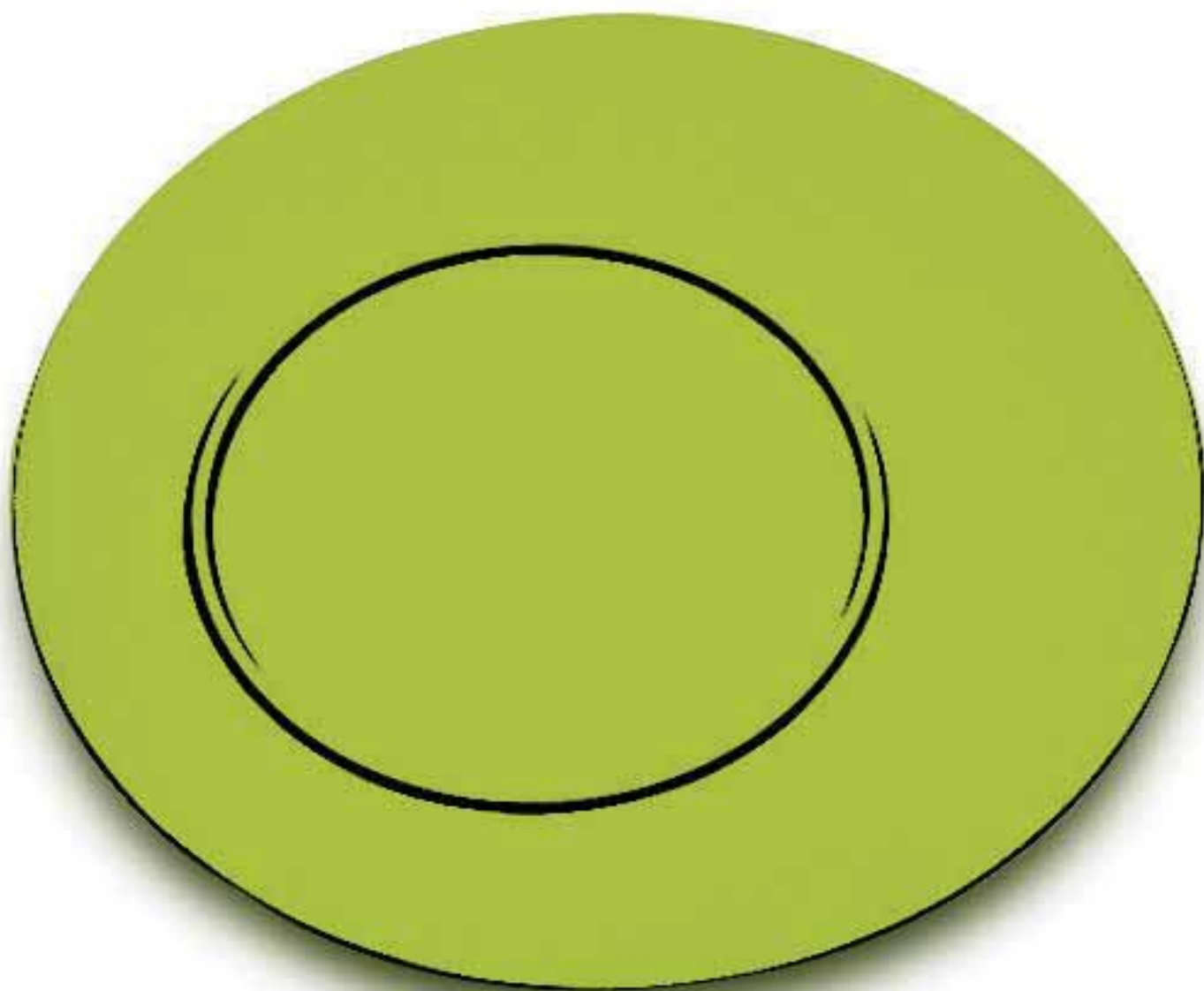
Bowl

Bol

Schale oval

Cuenco

cm.	in.
18	7"



ART. 553

Piano

Tray

Plateau

Tablett oval

Bandeja

cm.	in.
27	10 1/2"



## ART. 542

## Ciotola rettangolare

Rectangular bowl

Bol rectangulaire

Schale rechteckig

Cuenco rectangular

cm.	in.
H 3	H 1 1/4"
24,5 x 18,5	9 3/4" x 7 3/8"



## ART. 538

## Ciotola rettangolare

Rectangular bowl

Bol rectangulaire

Schale rechteckig

Cuenco rectangular

cm.	in.
H 8,5	H 3 3/8"
24,5 x 18,5	9 3/4" x 7 3/8"



## ART. 555

## Piano per buffet

Tray for buffet

Plateau pour buffet

Buffettablett

Bandeja para buffet

cm.	in.
27	10 1/2"



ART. 589  
Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale rund  
Cuenco redondo

cm. - cl.		in. - oz.	
H 7,4	40	H 2 $\frac{7}{8}$ "	13 $\frac{1}{2}$
12		4 $\frac{3}{4}$ "	



ART. 589  
Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale rund  
Cuenco redondo

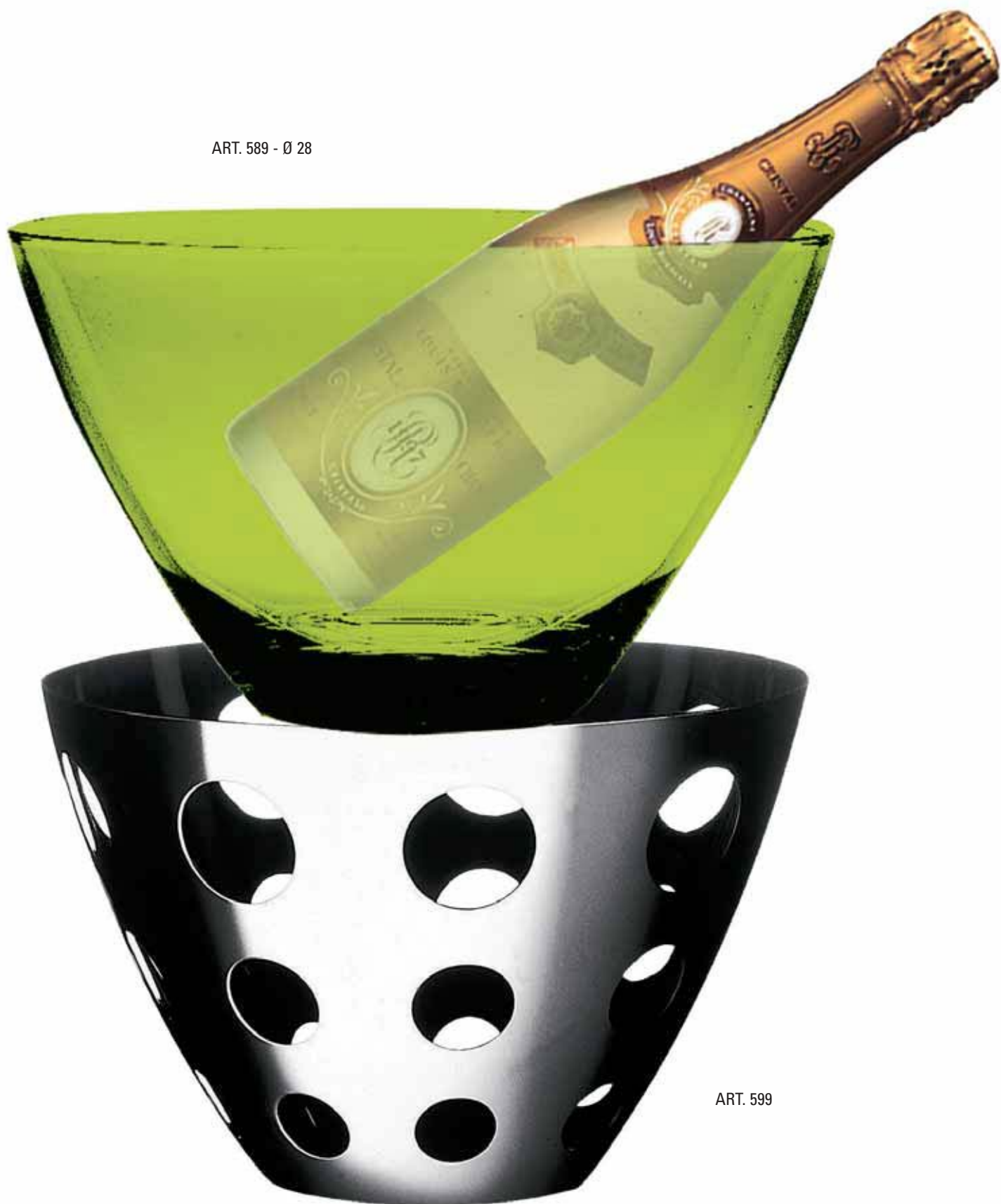
cm. - lt.		in. - oz.	
H 14	2,2	H 5 $\frac{1}{2}$ "	74 $\frac{3}{8}$
22		8 $\frac{1}{2}$ "	



ART. 589  
Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Schale rund  
Cuenco redondo

cm. - lt.		in. - gal.	
H 17,3	6,0	H 6 $\frac{5}{8}$ "	1 $\frac{3}{5}$
28		11"	

ART. 589 - Ø 28



ART. 599

**ART. 605****Set impilabile di 3 coppette tonde**

Stackable set of 3 round bowls

Set empilable de 3 bols ronde

Snack Set 3-tlg. mit runden stapelbar Schalen

Set impilable de 3 cuencos redondos

cm. - cl.            in. - oz.

12 | 120 4 3/4" | 40

**ART. 606****Set impilabile di 3 coppette quadre**

Stackable set of 3 square bowls

Set empilable de 3 bols carré

Snack Set 3-tlg. mit quadratischen stapelbar Schalen

Set impilable de 3 cuencos cuadrados

cm. - cl.            in. - oz.

10 x 10 | 81 3 7/8" x 3 7/8" | 27

**ART. 590****Ciotola quadra**

Square bowl

Bol carré

Schale viereckig

Cuenco cuadrado

cm. - cl.            in. - oz.

10 x 10 | 27 3 7/8" x 3 7/8" | 9 1/8



ART. 550  
Mug

cm. - cl.		in. - oz.	
H 10	33	H 3 $\frac{7}{8}$ "	11 $\frac{1}{8}$



ART. 552  
Piattino per mug  
Mug coaster  
Dessous de verre  
Gläseruntersatz  
Posavaso por mug

cm.	in.
13,2	5 $\frac{1}{4}$ "



ART. 592  
Tazzina da caffè  
Express coffee cup  
Tasse de moka  
Mokka Tasse  
Taza de moka

cl.	oz.
9	3



ART. 593  
Tazza da tè  
Tea cup  
Tasse de thé  
Tee Tasse  
Taza de tè

cl.	oz.
15	5 $\frac{1}{8}$



ART. 600  
Caraffa per bibita  
Jug for drinks  
Carafe  
Saftkrug  
Jarra agua

lt.	oz.
1,0	33 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



ART. 556  
Paia posate per insalata  
Salad serving set  
Couverts à servir la salade  
Salatvorlege Service 2-Tlg.  
Cubiertos para ensalada 2 pzas.

cm.	in.
L 27	L 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "





**A**  
**Ambra**  
 Amber  
 Ambre  
 Amber  
 Ambar



**B**  
**Berillo**  
 Beryl  
 Beryl  
 Beryl  
 Berilo



**G**  
**Granato**  
 Garnet  
 Grenat  
 Granat  
 Granate



**M**  
**Ametista**  
 Amethyst  
 Amethyste  
 Amethyst  
 Amatista



**O**  
**Onice**  
 Onyx  
 Onyx  
 Onyx  
 Onice



**Q**  
**Quarzo**  
 Quartz  
 Quartz  
 Quarz  
 Cuarzo



**S**  
**Smeraldo**  
 Emerald  
 Emeraude  
 Smaragd  
 Esmeralda



**V**  
**Olivina**  
 Olivine  
 Olivine  
 Olivia  
 Olivino



**W**  
**Trasparente**  
 Transparent  
 Glace  
 Transparent  
 Vidrio



**Z**  
**Zaffiro**  
 Sapphire  
 Saphir  
 Saphir  
 Zafiro



**N**  
**Nero**  
 Black  
 Noir  
 Schwarz  
 Negro



**P**  
**Porcellana**  
 White  
 Porcelaine  
 Weiss  
 Porcelana

# TREDICESIMA

**Le forme moderne e colorate arricchiscono di vitalità tutti gli ambienti domestici.**

The modern and colourful shapes enhance the vivacity of all home environments.

Les formes modernes et des couleurs enrichissent la vitalité de tous les environnements domestiques.

Die modernen und farbenfrohen Formen erhöhen die Lebendigkeit im gesamten, privaten Umfeld.

Las formas modernas y coloridas aumentan la vivacidad de los entornos domésticos.





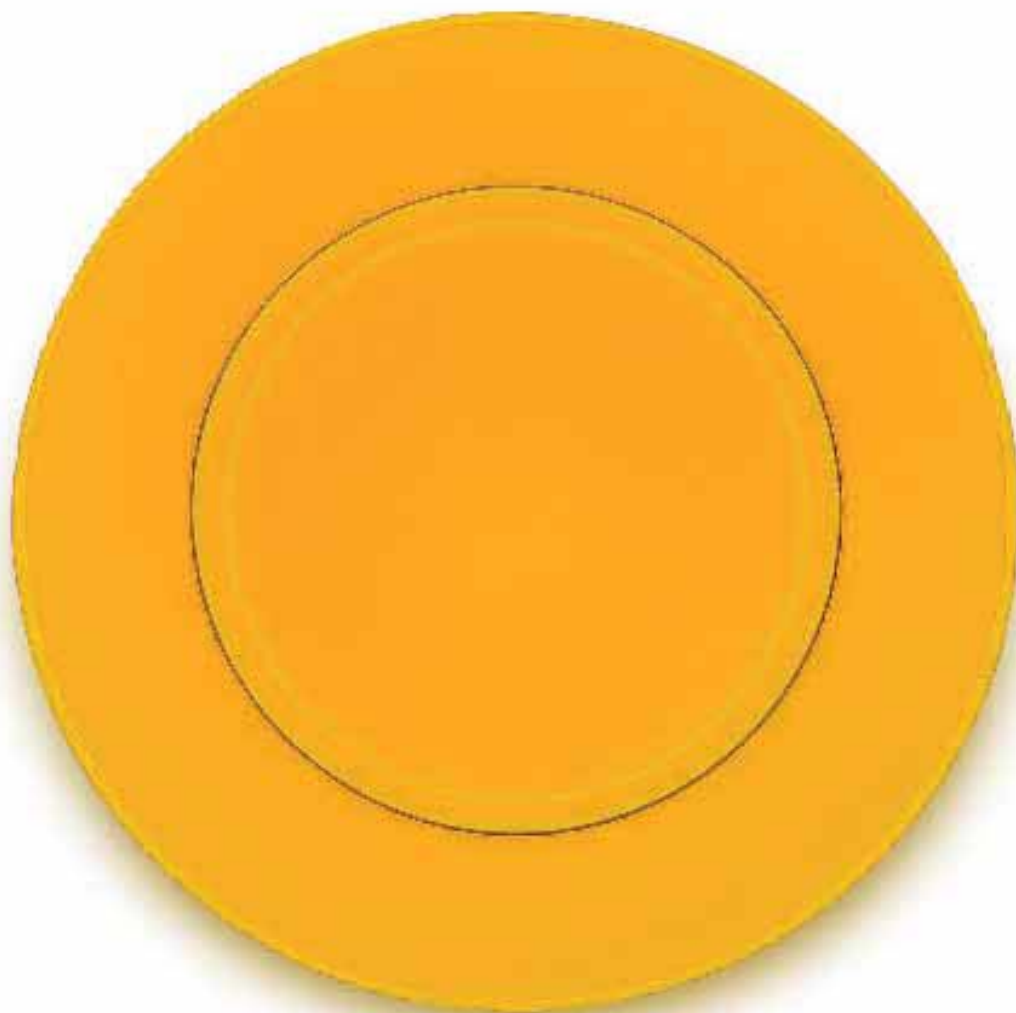
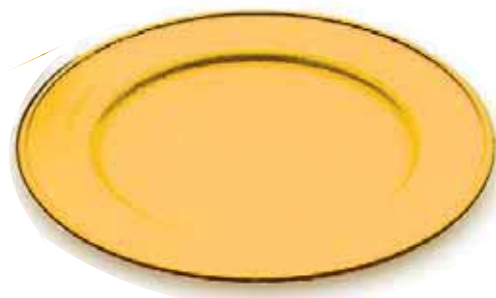
ART. 891  
Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Becher  
Vaso

cm. - cl.	in. - oz.
H 13   33	H 5"   11 1/8"



ART. 091  
Set 6 sottobicchieri e 1 sottobottiglia  
6 glass coasters and 1 bottle coaster set  
Set de 6 dessous de verre et 1 dessous de bouteille  
Set 6 Gläseruntersetzer und 1 Flaschenuntersetzer  
Set de 6 posavasos y 1 posabotellas

cm.	in.
10	4"
12	4 3/4"



ART. 099  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

cm.	in.
32	12 5/8"



**ART. 888**  
VASO  
Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à vin/glacé  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

cm. - lt.		in. - gal.	
H 22	5,0	H 8 $\frac{5}{8}$ "	1 $\frac{1}{4}$
22		8 $\frac{5}{8}$ "	



**ART. 886**  
VASETTO  
Secchiello per ghiaccio  
Ice bucket  
Seau à glaçons  
Eiswürfeleimer  
Cubitera hielo

cm. - cl.		in. - oz.	
H 15	150	H 5 $\frac{7}{8}$ "	50 $\frac{3}{4}$
15		5 $\frac{7}{8}$ "	



**ART. 818**  
ASSIRO  
Cestino ovale  
Oval basket  
Corbeille oval  
Schale, oval  
Panera oval

cm.	in.
26 x 17	10 $\frac{1}{4}$ " x 6 $\frac{3}{4}$ "



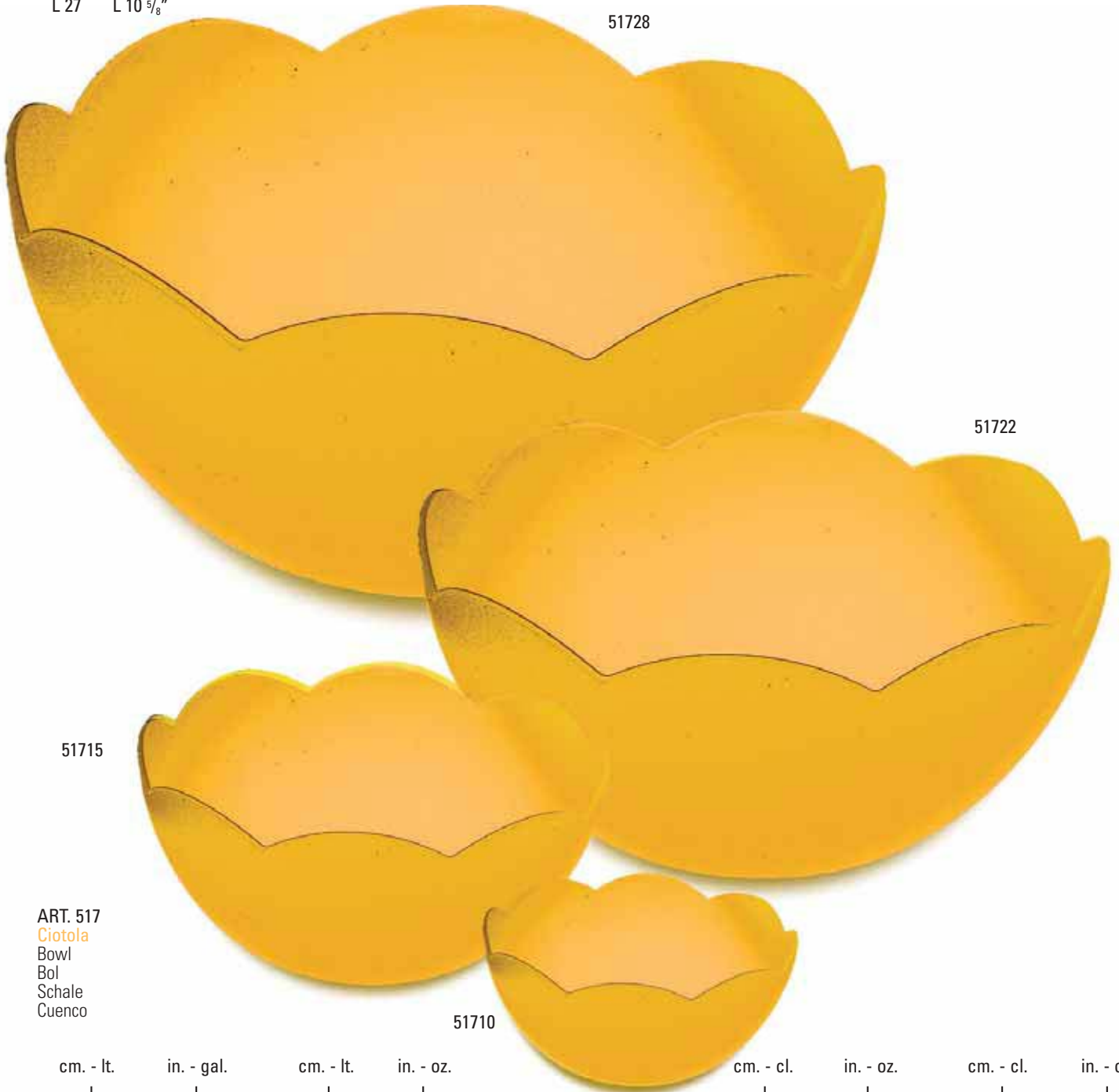
**ART. 539**

**Paia posate per insalata**

Salad serving set  
Couverts à servir la salade  
Salatvorlege Service 2-Tlg.  
Cubiertos para ensalada 2 pzas.

cm. in.  
L 27 L 10 5/8"

51728



51722

51715

51710

**ART. 517**

**Ciotola**

Bowl  
Bol  
Schale  
Cuenco

cm. - lt.	in. - gal.	cm. - lt.	in. - oz.	cm. - cl.	in. - oz.	cm. - cl.	in. - oz.
28	4,0 11"	22	2,0 11"	15	60 5 7/8"	10	30 3 7/8"
	1		67 5/8		20 1/4		10 1/8



ART. 511  
**Spargisale portastecchi**  
 Salt-cellar and toothpick container  
 Sel, poivre, porte-cure-dents  
 Menage 2-Tlg.  
 Saleros y pimentero y portapalillero

cm. - cl.	in. - oz.
H 10   8	H 3 7/8"   2 3/4



ART. 992  
**Grattugia per formaggio**  
 Cheese grater  
 Rape à fromage  
 Käseibe  
 Rallador queso

cm.	in.
23 x 13,5	7 1/8" x 4 3/4"



ART. 540  
**Completo oliera**  
 Cruet  
 Service huile-vinaigre  
 Menage 4-tlg  
 Convoy vinagreras

cm. - cl.	in. - oz.
H 22   58	H 8 5/8"   19 1/3



ART. 541  
**Formaggera**  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera Azucarero

cl.	oz.
20	6 3/8







**A**  
**Azzurro**  
 Light-blue  
 Bleu Ciel  
 Hellblau  
 Celeste



**B**  
**Anice**  
 Anis  
 Bleu  
 Blau  
 Azul



**C**  
**Cobalto**  
 Cobalt  
 Cobalt  
 Kobalt  
 Cobalto



**E**  
**Verde acido**  
 Acid green  
 Vert acide  
 Pistazie  
 Pistacho



**G**  
**Limone**  
 Lemon  
 Jaune  
 Zitrone  
 Amarillo



**J**  
**Vaniglia**  
 Vanilla  
 Vanille  
 Vanille  
 Vainilla



**M**  
**Tabacco**  
 Tobacco  
 Tabac  
 Tabak  
 Tabaco



**O**  
**Arancio**  
 Orange  
 Orange  
 Orange  
 Naranja



**Q**  
**Acquamarina**  
 Aquamarine  
 Aigue-marine  
 Aquamarin  
 Agua marina



**S**  
**Salvia**  
 Sage  
 Sauge  
 Salbei  
 Salvia



**T**  
**Tortora**  
 Turtle-dove  
 Tourterelle  
 Turtelaube  
 Tortola



**V**  
**Verde**  
 Green  
 Vert  
 Grün  
 Verde

**W**  
**Ghiaccio**  
 Ice  
 Glace  
 Eis  
 Hielo



# SHOP IN SHOP

## *Tavola*

Il nostro Staff è a vostra disposizione  
per aiutarvi a trovare la migliore soluzione progettuale  
per creare il vostro "Angolo MEPRA"

Our staff is available  
to help you find the best design solution  
to create your own "MEPRA Corner"

Nous sommes disponibles à tous moments pour vous aider  
à trouver les meilleures solutions pour créer votre  
« propre espace MEPRA »

Unsere Fachleute stehen  
zu Ihrer Verfügung, die beste Design-Lösung für  
Ihre individuelle "MEPRA Präsentation" zu schaffen.

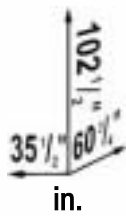
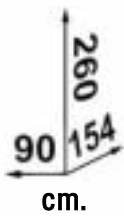
Nuestro personal está dispuesto a ayudarle a encontrar la  
mejor solución para crear su propio "Espacio MEPRA "



**MEPRA**  
S.p.A.  
IDEE PER LA CASA

Libreria con tavolo  
Shelf and table  
Étagère avec table  
Regal mit Tisch  
Estante con mesa

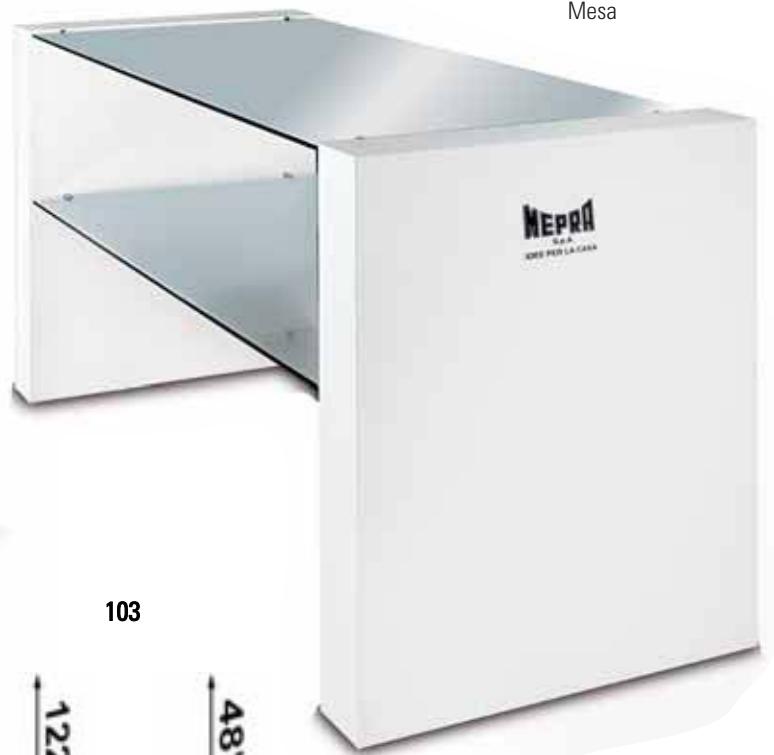
102





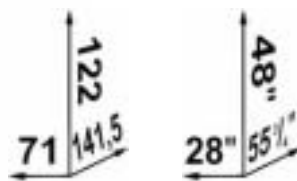
101

Libreria  
Shelf  
Étagère  
Regal  
Estante



Tavolo  
Table  
Table  
Tisch  
Mesa

103





NEPRA

S.p.A.

1985 PER LA CASA

NEPRA



NEPRA







25067 LUMEZZANE S.A. - BRESCIA - ITALIA - VIA MONTINI, 176  
TEL. +39 0308921441 - FAX +39 0308925075 - WWW.MEPRA.COM